



# RISCALDAMENTO HEATING

06 | 2020





**Ardes** è un marchio di **Poly Pool spa**, azienda leader nella distribuzione di materiale elettrico ad uso domestico. L'azienda fa parte del **gruppo Scame**, una realtà industriale tra le più importanti in Italia nella produzione di componenti elettrici, che conta oltre 800 dipendenti negli stabilimenti italiani e nelle 18 filiali estere e un catalogo articoli di oltre 10.000 referenze ad uso civile e industriale. Da oltre 60 anni i prodotti a marchio Ardes sono presenti sugli scaffali della distribuzione italiana e in più di 50 paesi del mondo. Il prodotto, il packaging e la comunicazione sono da sempre, per Ardes, sintesi di design e creatività italiana e garanzia di un servizio puntuale e affidabile. Tutti i prodotti sono controllati e sottoposti a severi test interni, oltre che verificati dai più prestigiosi laboratori internazionali.

**Ardes** is a trademark of **Poly Pool spa**, a leading company in the distribution of household electrical material. The firm is part of **Scame group**, one of the most important industrial groups for the manufacturing of electric components, with over 800 employees in Italy and in the 18 branches around the world, and a wide catalogue containing more than 10.000 items for domestic and industrial use.

For over 60 years Ardes' products are on the Italian shelves and in 50 countries worldwide. The product, packaging and communication have always been, for Ardes, synthesis of Italian design and creativity, and a guarantee of a precise and reliable service.

All the products are inspected and tested by the internal laboratory, as well as verified by the most important International laboratories.

# HOME COMFORT DIVISION

## RISCALDAMENTO HEATING

### SCALDALETTO E TERMOTERAPIA

3-13

### SCALDINI

14-17

### TERMOVENTILATORI

18 - 27

### TERMOVENTILATORI CERAMICI

28 - 35

### BLADELESS

36 - 39

### STUFE MURALI IP

40 - 43

### STUFE AD IRRAGGIAMENTO

44 - 49

### CONVETTORI

50 - 55

### RADIATORI AD OLIO

56 - 61

### CAMINI ELETTRICI E STUFE A GAS

62 - 65

### ASPIRACENERE

66 - 69

### TABELLE TECNICHE

71 - 84

DISPLAY



LIVELLI DI TEMPERATURA  
TEMPERATURE LEVELS



LAVABILE A MANO  
HAND WASHABLE



ANTIRIBALTIMENTO  
ANTI TIP-OVER SWITCH



TPS - TOTAL  
PROTECTION SYSTEM



OSCILLAZIONE  
SWING



IMQ



ECO



PRODOTTO IN ITALIA  
MADE IN ITALY



LAVABILE  
WASHABLE



POTENZA  
POWER



TOUCH SCREEN



CUSTODIA  
COVER



VENTILAZIONE ESTIVA  
SUMMER VENTILATION



AUTONOMIA ORE  
OPERATION HOURS



ANTIGELO  
DEFROST FUNCTION



TURBO



PROTEZIONE DALL'INGRESSO  
DI SOLIDI E ACQUA  
PROTECTION AGAINST SOLID  
AND WATER INTAKE



AWOLGICAVO  
CABLE REEL



TIMER ORE  
TIMER HOURS



DIMENSIONI (CM)  
SIZE (CM)



DESIGN ITALIANO  
ITALIAN DESIGN



NUMERO DI ELEMENTI  
NUMBER OF ELEMENTS



TELECOMANDO  
REMOTE CONTROL



CONSUMO EFFETTO  
CEPPO ARDENTE  
BURNING LOG EFFECT  
CONSUMPTION



BOMBOLA  
TANK



TERMOSTATO  
THERMOSTAT



PROTEZIONE  
SURRISCALDAMENTO  
OVERHEATING PROTECTION



COPERTURA IN M<sup>3</sup>  
SUITEABLE FOR CUBIC  
METERS



CAPACITÀ LITRI  
LITERS



**GLOSSARIO ICONE  
ICONS GLOSSARY**

# SCALDALETTO E TERMOTERAPIA

---

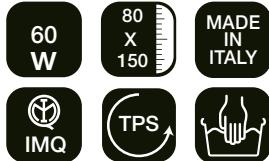


Ardes vanta un'esperienza ventennale nella produzione e nella commercializzazione di scaldiletto. I modelli made in Italy sono rigorosamente testati uno a uno in produzione e certificati IMQ. Il matrimoniale può gestire due diverse temperature, per un riscaldamento differenziato di ciascuna delle due piazze.

L'esclusiva linea MORFEET si caratterizza per un riscaldamento extra della zona piedi.

---

*If you like your bed to be warm when you get into it, the ideal solution is a 100% pure wool bed warmer with TPS (Total Protection System) technology, to ensure sweet dreams in total safety. The made in Italy products are subjected to rigorous production testing and certified with the IMQ Mark. The double bed warmer can be used with different settings for each side. The extra feet warmth is the special feature of the exclusive MORFEET line.*



Commutatore ergonomico  
Ergonomic switch



Commutatore ergonomico  
Ergonomic switch



Rivestimento in lana  
Pure wool



Rivestimento in poliestere  
Polyester



Rivestimento in lana  
Pure wool



## MORPHEO SINGOLO

AR411 / AR412 / AR413

411 - 8004032004113  
412 - 8004032004120  
413 - 8004032004137

### Scaldaletto singolo

- › SISTEMA DI SICUREZZA TPS (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › COMMUTATORE SEPARABILE A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 60W
- › CERTIFICATO IMQ
- › DIMENSIONI 80X150 CM
- › LAVABILE A MANO (MAX 40°C)
- › RIVESTIMENTO IN PURA LANA (COD 411) MISTO LANA (COD 412) O POLIESTERE (COD 413)

### Electric underblanket single

- › TPS SAFETY SYSTEM (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › DETACHABLE SWITCH WITH 2 POSITIONS WITH PILOT LAMP
- › POWER 60W
- › IMQ CERTIFIED
- › DIMENSIONS 80X150 CM
- › HAND WASHABLE (MAX 40°C)
- › PURE WOOL (COD 411), MIXED WOOL (COD 412) OR POLYESTER (COD 413)
- › MADE IN ITALY

## MORPHEO PIAZZA E MEZZA

AR415

8004032004151

### Scaldaletto una piazza e mezza

- › SISTEMA DI SICUREZZA TPS (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › COMMUTATORE SEPARABILE A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 60W
- › CERTIFICATO IMQ
- › DIMENSIONI 120X150 CM
- › LAVABILE A MANO (MAX 40°C)
- › RIVESTIMENTO IN PURA LANA
- › MADE IN ITALY

### Electric underblanket large single

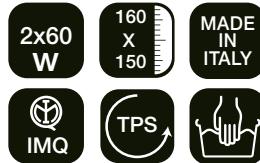
- › TPS SAFETY SYSTEM (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › DETACHABLE SWITCH WITH 2 POSITIONS WITH PILOT LAMP
- › POWER 60W
- › IMQ CERTIFIED
- › DIMENSIONS 120X150 CM
- › HAND WASHABLE (MAX 40°C)
- › PURE WOOL
- › MADE IN ITALY



Commutatore ergonomico  
Ergonomic switch



Rivestimento in lana  
Pure wool

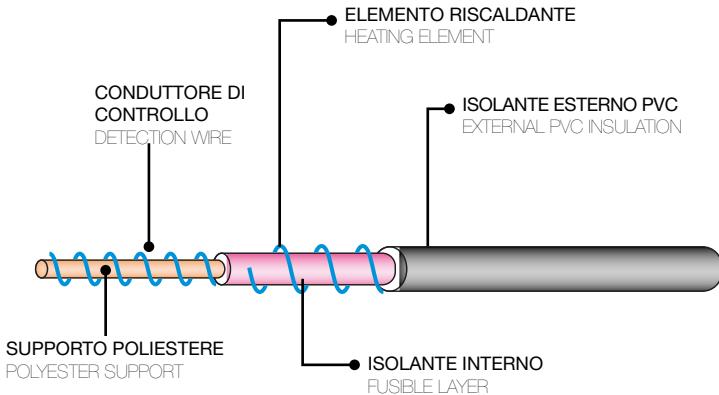


# STRUTTURA TPS

## TPS STRUCTURE



Rivestimento in poliestere  
Polyester



**MORPHEO MATRIMONIALE**  
AR422 / AR423 / AR424

### Scaldaletto matrimoniale

- > SISTEMA DI SICUREZZA TPS (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- > 2 COMMUTATORI SEPARABILI A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- > POTENZA 2X60W
- > CERTIFICATO IMQ
- > DIMENSIONI 160X150 CM
- > LAVABILE A MANO
- > RISCALDAMENTO INDIPENDENTE PER SINGOLA PIAZZA
- > RIVESTIMENTO IN PURA LANA (COD 422), MISTO LANA (COD 423) O POLIESTERE (COD 424)
- > MADE IN ITALY

422 - 8004032004229  
423 - 8004032004236  
424 - 8004032004243

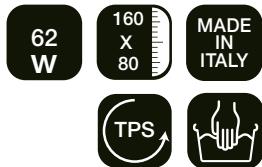
### Electric underblanket double size

- > TPS SAFETY SYSTEM (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- > 2 DETACHABLE SWITCHES WITH 2 POSITIONS WITH PILOT LAMP
- > POWER 2X60W
- > IMQ CERTIFIED
- > DIMENSIONS 160X150 CM
- > HAND WASHABLE (MAX 40°C)
- > INDEPENDENT HEATING FOR EACH SIDE OF THE BED
- > PURE WOOL (COD 422), MIXED WOOL (COD 423) OR POLYESTER (COD 424)
- > MADE IN ITALY

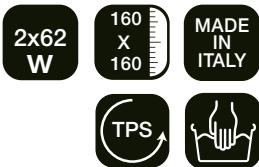


Disponibile espositore in cartone 58,5x44xh185 cm  
Cardboard display box 58,5x44xh185 cm

MA93073



Commutatore ergonomico  
Ergonomic switch



Commutatore ergonomico  
Ergonomic switch



Rivestimento in lana  
Wool

Riscaldamento piedi  
Feet warming



Rivestimento in lana  
Wool

Riscaldamento piedi  
Feet warming



## MORFEET SINGOLO

AR4F11 / AR4F12

AR4F11 - 8004032111057  
AR4F12 - 8004032111064

### Scaldaletto singolo - caldo piedi

- › SISTEMA DI SICUREZZA TPS (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › COMMUTATORE SEPARABILE A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 62W
- › DIMENSIONI 160X80 CM
- › LAVABILE A MANO (MAX 40°C)
- › RIVESTIMENTO IN PURA LANA (COD AR4F11) O MISTO LANA (COD AR4F12)
- › SISTEMA DI RISCALDAMENTO PIEDI
- › PIÙ GRANDE, DIMENSIONI 160X80 CM
- › MADE IN ITALY

### Electric underblanket single – warm feet

- › TPS SAFETY SYSTEM (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › DETACHABLE SWITCH WITH 2 POSITIONS WITH PILOT LAMP
- › POWER 62W
- › DIMENSIONS 160X80 CM
- › HAND WASHABLE (MAX 40°C)
- › POOR WOOL (COD AR4F11) OR MIXED WOOL (COD AR4F12)
- › EXTRA FEET WARMING
- › BIGGER, DIMENSIONS 160X80 CM
- › MADE IN ITALY

## MORFEET MATRIMONIALE

AR4F22 / AR4F23

AR4F22 - 8004032111071  
AR4F23 - 8004032111088

### Scaldaletto matrimoniale - caldo piedi

- › SISTEMA DI SICUREZZA TPS (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › 2 COMMUTATORI SEPARABILI A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 2X62W
- › DIMENSIONI 160X160 CM
- › LAVABILE A MANO (MAX 40°C)
- › RISCALDAMENTO INDEPENDENTE PER OGNI SINGOLA PIAZZA
- › RIVESTIMENTO IN PURA LANA (COD AR4F22) O MISTO LANA (COD AR4F23)
- › SISTEMA DI RISCALDAMENTO PIEDI
- › PIÙ GRANDE, DIMENSIONI 160X160 CM
- › MADE IN ITALY

### Electric underblanket double – warm feet

- › TPS SAFETY SYSTEM (TOTAL PROTECTION SYSTEM)
- › 2 DETACHABLE SWITCHES WITH 2 POSITIONS WITH PILOT LAMPS
- › POWER 2X62W
- › DIMENSIONS 160X160 CM
- › HAND WASHABLE (MAX 40°C)
- › INDEPENDENT HEATING FOR EACH SIDE OF BED
- › POOR WOOL (COD AR4F22) OR MIXED WOOL (COD AR4F23)
- › EXTRA FEET WARMING
- › BIGGER, DIMENSIONS 160X160 CM
- › MADE IN ITALY



# LINEA MORFEET

## MORFEET LINE



Lavabile a mano  
Hand washable



Extra riscaldamento  
della zona piedi  
Extra feet warming



Rivestimento in pura lana  
o in misto lana  
Pure wool or mixed wool



Più grande  
Bigger



Disponibile espositore in cartone 58,5x44xh185 cm  
Cardboard display box 58,5x44xh185 cm  
MA97361 (espositore) MA97362 (crownner)

Morfeet è la nuova gamma di scaldiletto con sistema di riscaldamento extra per i piedi. Prodotti in Italia, sono disponibili in pura lana o in misto lana, per letti singoli e matrimoniali. Il riscaldamento aggiuntivo della zona piedi consente di avere qualche grado in più dove serve: i piedi sono la parte del corpo più soggetta a raffreddarsi nel letto. Quando fa freddo, il nostro corpo reagisce riducendo la circolazione periferica, verso mani e piedi, per mantenere al caldo gli organi vitali. I piedi caldi si associano ad una piacevole sensazione di benessere generale. Piedi più caldi e più velocemente: la zona piedi non solo si scalda di più, ma lo fa anche più velocemente.

Morfeet is the new line of electric underblankets with extra heating system for feet. Made in Italy, they are available in pure wool or mixed wool, for single and double beds. The extra feet heating allows you to have a few extra degrees where it is needed: feet are the coldest part of the body in the bed. When it is cold, our body reacts by reducing peripheral circulation, towards hands and feet, to keep the vital organs warm. Warm feet are associated with a pleasant feeling of general well-being. Feet warmer and faster: the feet area not only gets warmer but it also gets it faster.



Sistema di sicurezza TPS  
TPS safety system



Riscaldamento indipendente  
per ogni singola piazza  
Independent heating  
for each side



Commutatori removibili  
Detachable switches



Made in Italy



Commutatore a 2 posizioni  
2 positions switch



2 commutatori a 2 posizioni  
2 positions switches



Poliestere  
Polyester



Lavabile in lavatrice  
Machine washable



Poliestere  
Polyester



Lavabile in lavatrice  
Machine washable



## TERMOKIND SINGOLO

AR4U80

8004032107135

### Scaldaletto elettrico singolo

- › COMMUTATORE SEPARABILE A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 60W
- › DIMENSIONI 80X150 CM
- › LAVABILE IN LAVATRICE (MAX 40°C)
- › RIVESTIMENTO IN POLIESTERE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### *Electric underblanket single*

- › DETACHABLE SWITCH WITH 2 POSITIONS AND PILOT LAMP
- › POWER 60W
- › DIMENSIONS 80X150 CM
- › MACHINE WASHABLE (MAX 40°C)
- › POLYESTER
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION

## TERMOKIND MATRIMONIALE

AR4U140

8004032107326

### Scaldaletto elettrico matrimoniale

- › 2 COMMUTATORI SEPARABILI A 2 POSIZIONI CON LAMPADA SPIA
- › POTENZA 2X60W
- › DIMENSIONI 160X150 CM
- › LAVABILE IN LAVATRICE (MAX 40°C)
- › RIVESTIMENTO IN POLIESTERE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### *Electric underblanket double size*

- › 2 DETACHABLE SWITCHES WITH 2 POSITIONS AND PILOT LAMP
- › POWER 2X60W
- › DIMENSIONS 160X150 CM
- › MACHINE WASHABLE (MAX 40°C)
- › POLYESTER
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION

# SCALDALETTO ARDES

## ARDES ELECTRIC UNDERBLANKET

### Vantaggi per la salute Health benefits

#### Temperature corporee diverse Different body temperatures



Se condividete il letto con qualcuno, spesso accade che la vostra temperatura ideale sia diversa da quella del vostro partner. Con uno scaldiletto con doppi comandi potrete avere il calore giusto per voi nella metà del letto che occupate.



*If you share a bed with someone, it often happens that your ideal temperature is different from that of your partner. With an electric underblanket with dual controls you can have the right heat for your place.*

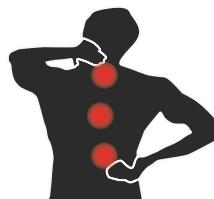
#### Sonno non rigenerante Non-regenerating sleep



Un ambiente fresco aiuta a dormire meglio, affermano molti ricercatori di problematiche legate al sonno. Abbassate i riscaldamenti e utilizzate uno scaldiletto, vi sveglierete più riposati e la vostra bolletta dell'energia elettrica sarà più leggera.

*A cool environment helps you sleep better, many researchers say about sleep-related problems. Turn down the heating and use an electric underblanket, you will wake up more rested and your electricity bill will be lighter.*

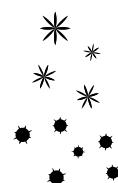
#### Mal di schiena e altri dolori muscolari Back pain and other muscle pain



Il calore è da sempre uno dei rimedi più diffusi per alleviare i dolori muscolari. Lo scaldiletto è di certo uno degli strumenti più efficaci: un rilascio continuo di calore agevola la circolazione sanguigna e favorisce l'abbassamento della tensione muscolare e la mobilità.

*Heat has always been one of the most popular remedies for relieving muscle pain. The bed warmer is certainly one of the most effective tools: a continuous release of heat facilitates blood circulation and favours the lowering of muscle tension and mobility.*

#### Allergie Allergies



Gli acari proliferano nel letto a causa dell'umidità. Residui di capelli e di pelle uniti all'umidità diventano il loro terreno ideale, provocando così allergie e asma. Secondo una recente ricerca, l'uso di uno scaldiletto riduce del 50% la presenza di acari, eliminando l'umidità dal materasso e dalle lenzuola.

*Mites proliferate in bed due to humidity. Hair and skin residues combined with moisture become their ideal soil, thus causing allergies and asthma. According to recent research, the use of a bed warmer reduces the presence of mites by 50%, eliminating moisture from the mattress and sheets.*



Commutatore digitale  
Digital switch



Commutatore digitale  
Digital switch



Custodia in pile  
Fleece cover



Cavo separabile  
Detachable cable



Per schiena, cervicale e spalle  
for back, neck and shoulders



Lavabile in lavatrice  
Machine washable



## SKALDO

AR4H01

8004032109528

### Soffice termoforo in microfibra

- › INDICATO PER SCHIENA, CERVICALE, ADDOME E GAMBE
- › DIMENSIONI 32X41 CM
- › RISCALDAMENTO RAPIDO
- › 6 LIVELLI DI CALORE
- › POTENZA 100W
- › AUTOSPEGNIMENTO DOPO 90 MIN
- › CAVO SEPARABILE
- › FODERA IN MICROFIBRA LAVABILE IN LAVATRICE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### Soft cosy fleece heating pad

- › USEFUL TO RELIEVE PAIN AND RELAX MUSCLES (BACK, NECK, SHOULDERS, ABDOMEN AND LEGS)
- › DIMENSIONS 32X41 CM
- › INSTANT HEAT UP
- › 6 HEAT SETTINGS
- › POWER 100W
- › AUTO SHUT-OFF AFTER 90 MIN
- › DETACHABLE CABLE
- › REMOVABLE AND WASHABLE FLEECE COVER
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION



## SKALDO SCHIENA

AR4H02

8004032111514

### Termoforo schiena e cervicale

- › SOFFICE TERMOFORO IN MICROFIBRA, CON VELCRI DI CHIUSURA
- › INDICATO PER SCHIENA, CERVICALE E SPALLE
- › RISCALDAMENTO RAPIDO
- › AUTOSPEGNIMENTO DOPO 90 MIN
- › 6 LIVELLI DI CALORE
- › LAVABILE IN LAVATRICE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### Back and neck heating pad

- › SOFT COSY FLEECE HEATING PAD, WITH VELCRO TAPES.
- › SUITABLE FOR BACK, NECK AND SHOULDERS
- › INSTANT HEAT UP
- › AUTO SHUT-OFF AFTER 90 MINUTES
- › 6 HEAT SETTINGS
- › MACHINE WASHABLE
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION



Commutatore digitale  
Digital switch



Commutatore digitale  
Digital switch



Per schiena, addome e gambe  
For back, abdomen and legs



Lavabile in lavatrice  
Machine washable



Per schiena, spalle e cervicale  
For neck and shoulders



Lavabile in lavatrice  
Machine washable



## SKALDO FASCIA

AR4H03

8004032111521

### Termoforo lombare

- › SOFFICE FASCIA LOMBARE IN MICROFIBRA, CON VELCRO DI CHIUSURA
- › INDICATO PER SCHIENA, ADDOME E GAMBE
- › RISCALDAMENTO RAPIDO
- › AUTOSPEGNIMENTO DOPO 90 MIN
- › 6 LIVELLI DI CALORE
- › LAVABILE IN LAVATRICE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### Heating belt

- › SOFT COSY FLEECE HEATING BELT, WITH VELCRO TAPE
- › SUITABLE FOR BACK, ABDOMEN AND LEGS
- › INSTANT HEAT UP
- › AUTO SHUT-OFF AFTER 90 MINUTES
- › 6 HEAT SETTINGS
- › MACHINE WASHABLE
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION



## SKALDO SPALLE

AR4H04

8004032111538

### Termoforo spalle e cervicale

- › SOFFICE TERMOFORO CONFORMATO PER LE SPALLE E IL COLLO
- › RISCALDAMENTO RAPIDO
- › AUTOSPEGNIMENTO DOPO 90 MIN
- › 6 LIVELLI DI CALORE
- › LAVABILE IN LAVATRICE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### Shoulders and neck heating pad

- › SOFT COSY FLEECE HEATING PAD FOR NECK AND SHOULDERS
- › INSTANT HEAT UP
- › AUTO SHUT-OFF AFTER 90 MINUTES
- › 6 HEAT SETTINGS
- › MACHINE WASHABLE
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION



**Riscaldamento rapido**

*Instant heat up*

**Soffice fodera interna lavabile in lavatrice**

*Soft machine-washable inner lining*

**Ampio spazio per i piedi, adatto fino alla misura 46**

*Large foot space, suitable up to size 46*



Commutatore digitale  
*Digital switch*



100 W



P 31



L 27  
H 25



6 LIVELLI

90 MIN



Per piedi  
*For feet*



Lavabile in lavatrice  
*Machine washable*



## SKALDO PIEDI

AR4H05

8004032111545

### Scaldapiedi elettrico

- › SOFFICE TERMOFORO SCALDAPIEDI
- › INTERNO REMOVIBILE E LAVABILE IN LAVATRICE
- › RISCALDAMENTO RAPIDO
- › AUTOSPEGNIMENTO DOPO 90 MIN
- › 6 LIVELLI DI CALORE
- › SISTEMA DI SICUREZZA E PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

### *Electric foot warmer*

- › SOFT COSY FOOT WARMER
- › REMOVABLE AND WASHABLE LINING
- › INSTANT HEAT UP
- › AUTO SHUT-OFF AFTER 90 MINUTES
- › 6 HEAT SETTINGS
- › SAFETY SYSTEM AND OVERHEATING PROTECTION





# SCALDINI

---



Per un caldo portatile immediato, sul divano, nel letto, al lavoro o per riscaldare i più piccoli, gli scaldini Ardes sono provvisti di morbide custodie.

---

*Fon an instant and portable heating, whether on the sofa, in bed, at work or for children, Ardes warmers are provided with soft covers.*



Soffice custodia  
Soft cover

MADE  
IN  
ITALY

3  
ORE

L 19  
P 19  
H 5

IMQ



Connettore di carica  
Charging connector

6  
ORE

L 19  
P26,5  
H 6,5



Spia di alimentazione  
Pilot lamp



Design italiano dedicato a Bergamo  
Italian design for Bergamo



## SOLE MIO

AR071

8004032000719

### Scaldino con spia luminosa

- › TERMOSTATO DI SICUREZZA
- › SOFFICE CUSTODIA LAVABILE
- › CERTIFICATO IMQ
- › PERIODO DI CARICA TERMICA DI 3 MINUTI
- › CALDO FINO A 3 ORE
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO

### Warmer with warning light

- › SAFETY THERMOSTAT
- › WASHABLE SOFT BAG
- › IMQ CERTIFIED
- › CHARGING TIME 3 MINUTES
- › WARM UP TO 3 HOURS
- › OVERHEATING PROTECTION



## SOLE MIO SOFT FOR BERGAMO

AR076A

8004032113037

### Scaldino morbido con cover

- › TERMOSTATO DI SICUREZZA
- › SOFFICE COME UNA BORSA DELL'ACQUA CALDA
- › CUSTODIA IN PILE LAVABILE
- › PERIODO DI CARICA TERMICA DI 8 MINUTI
- › CALDO FINO A 6 ORE
- › CONNETTORE DI CARICA CON INTERRUTTORE DI SICUREZZA

### Soft warmer with cover

- › SAFETY THERMOSTAT
- › SOFT LIKE A HOT WATER BAG
- › SOFT FLEECE COVER
- › CHARGING TIME 8 MINUTES
- › WARM UP TO 6 HOURS
- › CHARGING CONNECTOR WITH SAFETY SWITCH



Connettore di carica  
Charging connector

6  
ORE  
L 19  
P26,5  
H 6,5



Connettore di carica  
Charging connector

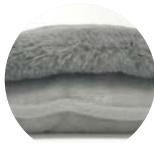
6  
ORE  
L 19  
P26,5  
H 6,5



Rivestimento in pile  
Fleece coating



Tasca scaldamani  
Hand warming pocket



Tasca extra puff  
Extra puff pocket



Tasca scaldamani  
Hand warming pocket



## MANOLO

AR078

8004032111095

**Scaldino morbido con scaldamani**

- › SOFFICE COME UNA BORSA DELL'ACQUA CALDA
- › CON SCALDAMANI
- › RIVESTIMENTO IN SOFFICE PILE
- › PERIODO DI CARICA TERMICA DI 8 MINUTI
- › CALDO FINO A 6 ORE
- › TERMOSTATO DI SICUREZZA
- › CONNETTORE DI CARICA CON INTERRUTTORE DI SICUREZZA

**Soft hand warmer with cover**

- › SOFT LIKE A HOT WATER BAG
- › WITH HAND WARMING POCKET
- › SOFT FLEECE COATING
- › CHARGING TIME 8 MINUTES
- › WARM UP TO 6 HOURS
- › SAFETY THERMOSTAT
- › CHARGING CONNECTOR WITH SAFETY SWITCH



## MANOLO EXTRA PUFF

AR079

8004032112177

**Scaldino morbido con tasca extra puff**

- › SOFFICE COME UNA BORSA DELL'ACQUA CALDA
- › TASCA SCALDAMANI EXTRA PUFF
- › SOFFICE RIVESTIMENTO IN PILE
- › PERIODO DI CARICA TERMICA DI 8 MINUTI
- › CALDO FINO A 6 ORE
- › TERMOSTATO DI SICUREZZA
- › CONNETTORE DI CARICA CON INTERRUTTORE DI SICUREZZA

**Soft warmer with extra puff pocket**

- › SOFT LIKE A HOT WATER BAG
- › WITH EXTRA PUFF HAND WARMING POCKET
- › SOFT FLEECE COATING
- › CHARGING TIME 8 MINUTES
- › WARM UP TO 6 HOURS
- › SAFETY THERMOSTAT
- › CHARGING CONNECTOR WITH SAFETY SYSTEM



# TERMO- VENTILATORI

---



Colorati o bianchi, i termoventilatori hanno la capacità di riscaldare velocemente ambienti di grandi dimensioni. Con la funzione oscillante possono distribuire più uniformemente il calore. Il timer permette di programmare lo spegnimento e l'accensione, per trovare l'ambiente già caldo quando lo si desidera.

---

*White or colorful, fan heaters can quickly warm large rooms. The oscillating function helps heating more uniformly. Timer is useful to stop or start the appliance, to find the environment already warm when desired.*



Pratica maniglia  
Handle



Retro in tinta  
Colorful details



Dettagli colorati  
Colorful details



Orizzontale o verticale  
Horizontal or vertical



Griglia in tinta  
Colorful grid



L 23  
P 14  
H 26

2000  
W

60  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI

hands  
flame

clock  
fan

8004032110029

## TEPO COLOR

AR451C

### Termoventilatore colore

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Colorful fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

L 25  
P 12  
H 25

2000  
W

60  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI

hands  
flame

clock  
fan

clock  
fan

AR4F05

## TEPO DOUBLE

8004032110012

### Termoventilatore orizzontale/verticale

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › POSIZIONABILE IN ORIZZONTALE O VERTICALE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO

### Horizontal/vertical fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › WORK HORIZONTALLY OR VERTICALLY
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION



Impugnatura posteriore  
Back handle



Spira di funzionamento  
Pilot lamp



Selettori di controllo  
Control switches



Spira di funzionamento  
Pilot lamp



Retro in tinta  
Colorful details



Selettori di controllo  
Control switches



## TEPO DESIGN

AR4F01N

8004032112122

### Termoventilatore

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › THERMOSTAT DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › Interruttore antiribaltamento
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



## TUNE

AR4F08

8004032112818

### Termoventilatore

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › THERMOSTAT DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO

### Fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION



Dettagli colorati  
Colorful details



Dettagli colorati  
Colorful details



Oscillante  
Oscillating



L 22  
P 13  
H 23,5

2000  
W

60  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI

PIROSTRETTA

VENTILAZIONE

## BALENO

AR4F03

8004032110036

### Termoventilatore colore

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Colorful fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



L 21,5  
P 13,5  
H 28

2000  
W

60  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI

PIROSTRETTA

Ardes

## BALENO SWING

AR4F03O

8004032110043

### Termoventilatore colore oscillante

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Colorful oscillating fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › OSCILLATION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Programmatore  
Timer



Design italiano  
Italian Design



Termostato  
Thermostat



Retro in tinta  
Colorful details



## TEPO TIME

AR449TI

8004032110005

### Termoventilatore con timer

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › TIMER PROGRAMMATORE 24 ORE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Fan heater with timer

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › 24H TIMER
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

L 25  
P 16,5  
H 25



2000  
W



60  
M³



ITALIAN  
DESIGN



## TIFFO

AR4F04

8004032110050

### Termoventilatore

- › DESIGN ITALIANO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Fan heater

- › ITALIAN DESIGN
- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Sabbia  
Sand



Arancione  
Orange



Griglia in plastica  
Plastic grid



Maniglia  
Handle



Design italiano  
Italian Design



Design italiano  
Italian Design



Maniglia  
Handle



## MUNA

AR4F02S / AR4F02O

4F02S - 8004032112962  
4F02O - 8004032107203



## MUNA BLACK

AR4F02N

8004032112887

### Termoventilatore

- › DESIGN ITALIANO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO
- › 4F02S SABBIA
- › 4F02O ARANCIONE

### Fan heater

- › ITALIAN DESIGN
- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT
- › 4F02S SAND
- › 4F02O ORANGE

### Termoventilatore

- › DESIGN ITALIANO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO
- › VERNICIATO COLOR NERO

### Fan heater

- › ITALIAN DESIGN
- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT
- › PAINTED BLACK



Doppio selettore  
concentrico



Oscillante  
Oscillating



Timer 24h



Oscillante  
Oscillating



Design italiano  
Italian Design



2000  
W



60  
M<sup>3</sup>



LIVELLI



24  
ORE



ITALIAN DESIGN

## KALDO

AR4F06

8004032111637

### Termoventilatore oscillante

- › DESIGN ITALIANO
- › DOPPIO SELETTORE CONCENTRICO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA, ECO E COMFORT
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Oscillating fan heater

- › ITALIAN DESIGN
- › CONCENTRIC CONTROLS
- › 2 POWER SETTINGS, ECO & COMFORT
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › SUMMER VENTILATION
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Design italiano  
Italian Design



2000  
W

60  
M<sup>3</sup>



LIVELLI



IP21



24  
ORE



ITALIAN  
DESIGN

## BATH21

AR4F06T

8004032110968

### Termoventilatore oscillante IP21 con timer

- › DESIGN ITALIANO
- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › Interruttore anti ribaltamento
- › Sistema di protezione anti surriscaldamento
- › Oscillazione orizzontale
- › Grado di protezione IP21
- › Griglia in metallo
- › Timer programmatore 24h
- › Maniglia per facile trasporto

### Oscillating IP21 fan heater with timer

- › ITALIAN DESIGN
- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › OSCILLATION
- › PROTECTION CLASS IP21
- › METAL GRID
- › TIMER 24H
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



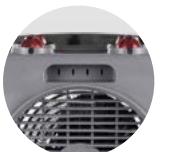
Vano avvolgi cavo  
Cable storage



Maniglia  
Handle



Vano avvolgi cavo  
Cable storage



Maniglia  
Handle



Design italiano  
Italian Design



## FONZIE

AR4F07B

8004032111644

### Termoventilatore vintage

- › DESIGN VINTAGE ITALIANO
- › GRIGLIA IN METALLO
- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › THERMOSTAT DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › DETTAGLI CROMATI
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › VANO AVVOLGICAVO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › GRADO DI PROTEZIONE IP21
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Vintage fan heater

- › VINTAGE ITALIAN DESIGN
- › METAL GRID
- › 2 SETTINGS, ECO & COMFORT
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › SUMMER VENTILATION
- › CHROMED DETAILS
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › CABLE STORAGE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › PROTECTION CLASS IP21
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

## ROCK

AR4F07R

8004032111651

### Termoventilatore vintage

- › DESIGN VINTAGE ITALIANO
- › GRIGLIA IN METALLO
- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › SUMMER VENTILATION
- › CHROMED DETAILS
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › CABLE STORAGE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › PROTECTION CLASS IP21
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Vintage fan heater

- › VINTAGE ITALIAN DESIGN
- › METAL GRID
- › 2 SETTINGS: ECO & COMFORT
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › SUMMER VENTILATION
- › CHROMED DETAILS
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › CABLE STORAGE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › PROTECTION CLASS IP21
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

# FONZIE & ROCK TERMOVENTILATORI VINTAGE VINTAGE FAN HEATERS

GRIGLIA IN METALLO  
METAL GRID

IP 21



DESIGN ITALIANO  
ITALIAN DESIGN



2 LIVELLI DI POTENZA,  
ECO E COMFORT  
2 POWER SETTINGS &  
SUMMER VENTILATION



TERMOSTATO  
THERMOSTAT

INTERRUTTORE  
ANTI RIBALTIMENTO  
TIP OVER SAFETY SWITCH

VANO AVVOLGI CAVO  
CABLE COMPARTMENT





# TERMO- VENTILATORI CERAMICI

---

Ideali per un calore istantaneo, con tecnologia ceramica che garantisce prestazioni e sicurezza ai massimi livelli. Prodotti dal design ricercato, che si possono integrare facilmente in ambienti domestici tradizionali o moderni. L'elemento ceramico (PTC) e le componenti elettroniche gestiscono la potenza necessaria per riscaldare l'ambiente, con risparmio di energia. Totalmente affidabili, grazie ai sistemi di sicurezza attivi e passivi di cui sono equipaggiati. La ventilazione estiva fa sì che possano essere utilizzati anche durante la stagione calda.

 Ardes

*Ideal for instant heating, with ceramic technology for high performance and unbeatable safety. These units stand out for their design and styling, ideally suited to any interior decoration requirements. The ceramic element (PTC), combined with the electronics, controls the power required to heat the room and yields energy savings. These products are featuring multiple active and passive safety systems. Some tower models are particularly stylish, with a small footprint, and their summer ventilation function makes them useful even in the hot season.*



Pannello comandi  
Controls



Pannello comandi  
Controls



Maniglia per facile trasporto  
Handle for easy transport



Maniglia per facile trasporto  
Handle for easy transport



Oscillante  
Oscillating

L 15  
P 9  
H 22



1500 W  
45 M<sup>3</sup>

2 LIVELLI  
LIVELLI



## ANNIE

AR4P07W

8004032112146

### Termoventilatore ceramico

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic fan heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

L 16,1  
P 14  
H 24,5



1500 W  
45 M<sup>3</sup>

2 LIVELLI  
LIVELLI



## HOTTO

AR4P08W

8004032111668

### Termoventilatore ceramico

- › 2 LIVELLI DI POTENZA, ECO & COMFORT
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › DETTAGLI SILVER
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic fan heater

- › 2 POWER SETTINGS, ECO & COMFORT
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › SUMMER VENTILATION
- › SILVER DETAILS
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Termostato di regolazione della temperatura

*Thermostat for room temperature regulation*



Spia di funzionamento  
*Pilot lamp*

L 28,2  
P 14,8  
H 21,5



1500 W

45 M<sup>3</sup>



## FIFTY

AR4P02V

8004032112153

Termoventilatore ceramico vintage    *Vintage ceramic heater*

- › DESIGN VINTAGE
- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › VINTAGE DESIGN
- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › TIP OVER SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION



**Design vintage**  
*Vintage design*

**Ceramico 1500W**  
*1500W ceramic heater*

**2 livelli di riscaldamento**  
*2 heating settings*



Pannello comandi  
Controls



Maniglia  
Handle



Oscillante  
Oscillating



## SOUND

AR4P03

8004032112825

### Torre ceramica

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic tower heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TIP OVER SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



## SOUND O

AR4P03O

8004032112832

### Torre ceramica

- › 2 LIVELLI DI RISCALDAMENTO: ECO & COMFORT
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic tower heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › OSCILLATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › CERAMIC HEATING ELEMENT: SAFE AND EFFICIENT
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Maniglia  
Handle



Oscillante  
Oscillating



Telecomando  
Remote control



## HANDLE

AR4P12R

8004032111705

### Torre ceramica

- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › TELECOMANDO CON DISPLAY TEMPERATURA
- › TIMER 10H
- › FILTRO ANTIPOLVERE
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic tower heater

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › OSCILLATION
- › PILOT LAMP
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › REMOTE CONTROL WITH TEMPERATURE DISPLAY
- › TIMER 10H
- › DUST FILTER
- › SUMMER VENTILATION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Telecomando  
Remote control



Display digitale  
Digital display



Oscillante  
Oscillating



## YUKI

AR4P14W

8004032111675

### Torre ceramica digitale

- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › DISPLAY TOUCH CON INDICAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › TELECOMANDO
- › TIMER 8H
- › 2200 WATT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic tower heater

- › 2 POWER SETTINGS, ECO & COMFORT
- › TOUCH DISPLAY WITH TEMPERATURE
- › REMOTE CONTROL
- › 8H TIMER
- › 2200 WATTS
- › SUMMER VENTILATION
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Termostato con LED  
Thermostat with LED



Termostato con LED  
Thermostat with LED



Design italiano  
Italian Design



Selettori potenza  
Power buttons



Oscillante  
Oscillating



## MIC

AR4P09

8004032110098

### Ceramico oscillante LED

- › DESIGN ITALIANO
- › 3 LIVELLI DI POTENZA: ECO, COMFORT, EXTRA CALDO
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › POMELLO RETROILLUMINATO LED
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › Interruttore ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic fan heater with LED

- › ITALIAN DESIGN
- › 3 POWER SETTINGS: ECO, COMFORT, EXTRA WARM
- › SUMMER VENTILATION
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › KNOB WITH LED LIGHT RING
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Selettori potenza  
Power buttons



Oscillante  
Oscillating



## KAARI

AR4P11

8004032110111

### Torre ceramica LED

- › DESIGN ITALIANO
- › 3 LIVELLI: ECO, COMFORT, EXTRA CALDO
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › FILTRO ANTI POLVERE LAVABILE
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE POMELLO RETROILLUMINATO LED
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › Interruttore ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic tower heater with LED

- › ITALIAN DESIGN
- › 3 POWER SETTINGS: ECO, COMFORT, EXTRA WARM
- › SUMMER VENTILATION
- › REMOVABLE/WASHABLE DUST FILTER
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › KNOB WITH LED LIGHT RING
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Display LED  
LED display



Ionizzatore  
Ionizer



Display digitale  
Digital display



Design italiano  
Italian Design



Maniglia  
Handle



## KAARI DIGITAL

AR4P11D

8004032110128

### Torre ceramica digitale

- > DESIGN ITALIANO
- > 3 LIVELLI DI POTENZA: ECO, COMFORT, EXTRA CALDO
- > FUNZIONE ANTI GELLO
- > FILTRO ANTI POLVERE LAVABILE
- > TIMER 24H PER ON / OFF
- > DISPLAY LED CON TEMPERATURA
- > OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- > Interruttore ANTI RIBALTIMENTO
- > SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- > MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Digital ceramic tower heater

- > ITALIAN DESIGN
- > 3 POWER SETTINGS: ECO, COMFORT, EXTRA WARM
- > ENERGY SAVING FUNCTION
- > ANTIFROST FUNCTION
- > REMOVABLE/WASHABLE DUST FILTER
- > 24H TIMER FOR POWER ON/OFF
- > LED DISPLAY WITH TEMPERATURE
- > OSCILLATION
- > TIP OVER SAFETY SWITCH
- > OVERHEATING PROTECTION
- > HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Filtro antipolvere  
Dust filter



## STONE

AR4P17

8004032112139

### Termoventilatore ceramico

- > 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- > VENTILAZIONE ESTIVA
- > PANNELLO COMANDI TOUCH
- > FUNZIONE IONIZZANTE
- > TELECOMANDO
- > TIMER 12 ORE
- > DISPLAY LED
- > Interruttore ANTRIBALTIMENTO
- > FILTRO ANTIPOVERE LAVABILE
- > OSCILLAZIONE VERTICALE AUTOMATICA
- > ELEGANTE FINITURA METALLIZZATA
- > MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Ceramic heater

- > 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- > SUMMER VENTILATION
- > TOUCH CONTROL PANEL
- > IONIZER FUNCTION
- > REMOTE CONTROL
- > 12 H TIMER
- > LED DISPLAY
- > TIP OVER SAFETY SWITCH
- > WASHABLE DUST FILTER
- > VERTICAL OSCILLATION
- > ELEGANT METALLIC DARK GREY FINISH
- > HANDLE FOR EASY TRANSPORT



# BLADELESS



Una gamma di prodotti di design, studiata per appagare l'occhio e per esprimere performances di altissimo livello.

Linee sinuose, comandi touch ed elevata potenza riscaldante per una gamma prodotti decisamente all'avanguardia.

*A range of eye-catching design products, conceived to deliver top-level performances.*

*Sinuous lines, touch controls and high heating power for a truly cutting edge product range.*



Telecomando  
Remote control



Oscillante  
Oscillating



Indicatore della temperatura a LED  
LED indicator with vtemperature



## CYCLOP

AR4P04R

8004032112917

**Termoventilatore ceramico bladeless**

- › POTENTE FLUSSO D'ARIA
- › 2 LIVELLI: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › TELECOMANDO
- › TIMER 12 ORE
- › SILENZIOSO
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › PANNELO COMANDI TOUCH
- › INDICATORE DELLA TEMPERATURA A LED
- › FILTRO ANTIPOVERE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO

**Bladeless ceramic heater**

- › HIGH SPEED AIR FLOW
- › 2 SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › REMOTE CONTROL
- › 12H TIMER
- › SUPER SILENT
- › HORIZONTAL OSCILLATION
- › TOUCH CONTROL PANEL
- › LED DISPLAY WITH TEMPERATURE
- › DUST FILTER
- › TIP OVER SAFETY SWITCH

**POTENTE FLUSSO D'ARIA**  
**POWERFUL AIR FLOW**



**SILENZIOSO E SICURO**  
**NOISELESS AND SAFE**



Telecomando  
Remote control



Oscillante  
Oscillating



Luce LED a 4 colori  
4 colours LED light



L 29  
P 18  
H 58



## SAURON

AR4BL1

8004032112276

**Termoventilatore ceramico bladeless**

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › OSCILLANTE
- › TIMER 12 ORE
- › TELECOMANDO
- › DISPLAY LED
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › FILTRO ANTIPOVERE
- › PANNELLO COMANDI TOUCH

**Bladeless ceramic heater**

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › SUMMER VENTILATION
- › WIDE ROTATION
- › 12H TIMER
- › REMOTE CONTROL
- › LED DISPLAY
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › DUST FILTER
- › TOUCH CONTROL PANEL

**POTENTE FLUSSO D'ARIA**

**POWERFUL AIR FLOW**



**SILENZIOSO E SICURO**

**NOISELESS AND SAFE**



**LUCE LED A 4 COLORI**

**4 COLOURS LED LIGHT**



**AZZURRO**  
**LIGHT BLUE**



**BLU**  
**BLUE**



**ROSSO**  
**RED**



**VIOLA**  
**PURPLE**



# STUFE MURALI IP

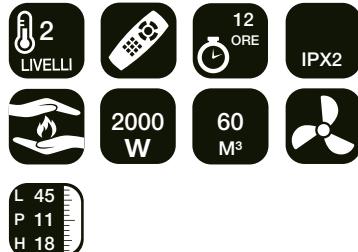
Elementi che si fondono all'interno dell'arredo con un design particolarmente curato. I termoventilatori ceramici da parete garantiscono prestazioni ottimali e sicurezza ai massimi livelli. Grazie alla protezione IP possono essere installati in qualsiasi ambiente domestico. Il telecomando multi funzione assicura un confort estremo in ogni situazione.

*Elements with a particularly refined design that perfectly blend into any home environment. Ceramic wall mounted fan heaters guarantee optimum performances and safety at the highest levels. Thanks to IP protection they can be installed in any domestic environment, while multi-function remote control always ensures extreme comfort.*





Telecomando  
Remote control



Telecomando  
Remote control



Display led con indicazione della temperatura  
LED display with temperature



Display led con indicazione della temperatura  
LED display with temperature



## PARETO WEEK

AR4W03P

8004032111699

### Ceramico murale 7 giorni

- › 2 LIVELLI DI POTENZA, ECO E COMFORT
- › DISPLAY CON INDICAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › TELECOMANDO
- › PROGRAMMATORE SETTIMANALE
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › GRADO DI PROTEZIONE DALL'ACQUA IPX2
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › TIMER 12H
- › RILEVAMENTO FINESTRE APERTE

### Ceramic fan heater 7 days

- › 2 POWER SETTINGS, ECO & COMFORT
- › DISPLAY WITH TEMPERATURE
- › REMOTE CONTROL
- › 7-DAY PROGRAMMER
- › SUMMER VENTILATION
- › WATER PROTECTION IPX2
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 12H TIMER
- › OPEN WINDOW DETECTION

## PARETO SCREEN

AR4W07P

8004032112160

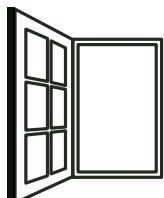
### Ceramico murale 7 giorni

- › 2 LIVELLI DI POTENZA: ECO E COMFORT
- › DISPLAY LED CON INDICAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › VENTILAZIONE ESTIVA
- › GRADO DI PROTEZIONE IP22
- › TELECOMANDO
- › TIMER 24 ORE
- › PROGRAMMATORE SETTIMANALE
- › OSCILLAZIONE AUTOMATICA
- › RILEVAMENTO FINESTRE APERTE

### Ceramic fan heater 7 days

- › 2 POWER SETTINGS: ECO & COMFORT
- › LED DISPLAY WITH TEMPERATURE
- › SUMMER VENTILATION
- › PROTECTION CLASS IP21
- › REMOTE CONTROL
- › 24H TIMER
- › 7-DAY PROGRAMMER
- › AUTOMATIC OSCILLATION
- › OPEN WINDOW DETECTION

# PARETO SCREEN



RILEVAMENTO FINESTRE APerte  
OPEN WINDOW DETECTION



PROGRAMMATORE SETTIMANALE  
7-DAY PROGRAMMER



TIMER 24 ORE  
24H TIMER



CERTIFICATO IP22, PER L'UTILIZZO IN BAGNO  
IP22 CERTIFIED, FOR USE IN THE BATHROOM





## STUFE AD IRRAGGIAMENTO

---



Ideali per un calore istantaneo, personale e a basso costo, sfruttano diverse tecnologie per garantire un riscaldamento rapido. La stufa al carbonio sfrutta le onde infrarosse, che penetrano in profondità e danno un'immediata sensazione di calore. La stufa alogena riscalda per irraggiamento. La funzione oscillante permette di diffondere il calore in ambienti più ampi.

---

*Ideal for instant low cost personal heating uses, they use a variety of technologies with different effects. Carbon fibre heaters exploit infrared radiation to heat in depth. Halogen heaters are ideal for larger rooms, thanks to the swing function.*



3 potenze  
3 power settings



Oscillante  
Oscillating

L 38  
P 28  
H 55

1200 W

3 LIVELLI  
40 M<sup>3</sup>



## HALO 12

AR454B

8004032110159

### Stufa alogena 3 lampade

- › 3 ELEMENTI RISCALDANTI
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- SELEZIONABILI INDIVIDUALMENTE:  
400/800/1200W
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Halogen heater with 3 lamps

- › 3 LAMPS
- › 3 INDIVIDUALLY SELECTABLE POWER SETTINGS 400/800/1200W
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Pratica maniglia  
Handle



Base pieghevole  
Foldable base

L 26  
P 19  
H 40

25 M<sup>3</sup>

800 W



## FLEXO

AR435B

8004032110173

### Stufa al quarzo compatta

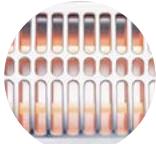
- › 2 ELEMENTI RISCALDANTI
- › 2 LIVELLI DI POTENZA 400/800W
- › RIPIEGABILE: MINIMO INGOMBRO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTAMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO

### Compact quartz heater

- › 2 LAMPS
- › 2 POWER SETTINGS 400/800W
- › FOLDABLE AND COMPACT
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT



Comando a cordicella  
Manual control



2 lampade  
2 lamps



L 53,5  
P 11,8  
H 14,5

2  
LIVELLI

IP24

1200  
W

40  
M<sup>3</sup>

## QUARTZ

AR437B

8004032111682

Stufa al quarzo da parete

- › 2 ELEMENTI RISCALDANTI
- › 2 LIVELLI DI POTENZA 600/1200W
- › COMANDO A CORDICELLA
- › GRADO DI PROTEZIONE IP24

Quartz wall heater

- › 2 LAMPS
- › 2 POWER SETTINGS 600/1200W
- › PULL CORD CHAIN
- › PROTECTION CLASS IP24



**Riscaldamento rapido**  
*Instant heat up*

**Copertura 40 m<sup>3</sup>**  
*40 m<sup>3</sup> coverage*

**Grado di protezione IP24**  
*Protection class IP24*



3 potenze  
3 power settings



2 potenze  
2 power settings



Struttura in metallo  
Metal frame



Oscillante  
Oscillating



Lampade in carbonio  
Carbon lamps



Oscillante  
Oscillating

L 30  
P 30  
H 72

30  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI  
900  
W

↔  
↔

## TIZZO

AR4B01

8004032110180



### Stufa al carbonio

- › 2 LAMPADA IN FIBRA DI CARBONIO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA 450/900W
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO
- › 2 LAMPS
- › 2 POWER SETTINGS 450/900W
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

### Carbon stove

- › 2 LAMPS
- › 2 POWER SETTINGS 450/900W
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

L 36  
P 33  
H 95

30  
M<sup>3</sup>

2  
LIVELLI  
1000  
W

↔  
↔

## CAIO

AR4B03

8004032110197

### Stufa al carbonio

- › LAMPADA IN FIBRA DI CARBONIO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA 400/1000W
- › STRUTTURA IN METALLO
- › OSCILLAZIONE ORIZZONTALE
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › MANIGLIA PER FACILE TRASPORTO
- › CABONIUM LAMP
- › 2 POWER SETTINGS 400/1000W
- › METAL BODY
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

### Carbon stove

- › CABONIUM LAMP
- › 2 POWER SETTINGS 400/1000W
- › METAL BODY
- › OSCILLATION
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › HANDLE FOR EASY TRANSPORT

# STUFE AL CARBONIO

## CARBON STOVES

Le stufe al carbonio sono normali stufe elettriche dotate di filamenti in fibra di carbonio.

Diffondono il calore per irraggiamento, emettendo infrarossi a bassa frequenza che scaldano le superfici che le circondano in profondità.

Il calore emesso da queste stufe penetra direttamente nell'epidermide, dando una sensazione di calore più intenso e profondo rispetto alle normali stufe.

Rispetto alle classiche alogene, mantengono una temperatura operativa tendenzialmente inferiore, cosa che garantisce una importante riduzione dei consumi di energia elettrica e quindi un risparmio a livello economico.

Le stufe al carbonio (così come le alogene) sono particolarmente indicate per un utilizzo in prossimità delle persone.

*Carbon stoves are normal electric stoves with carbon fiber filaments.*

*They spread the heat by radiation, emitting low frequency infrared that heat surrounding surfaces in depth.*

*The heat emitted by these stoves directly penetrate the epidermis, providing a more intense and deeper heat sensation than normal stoves.*

*Compared to classic halogen stoves, they maintain a tendentially lower operating temperature, which guarantees an important reduction in the consumption of electric energy and therefore an economic saving.*

*Carbon stoves (as well as halogens) are particularly suitable for use near people.*



**Risparmio energetico**  
*Energy saving*



**Filamenti in fibra di carbonio**

*Carbon fiber filaments*



# CONVETTORI

---



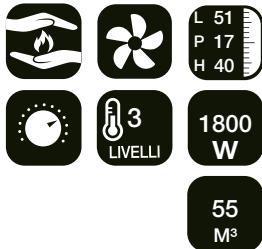
Riscaldare un ambiente velocemente ed in modo silenzioso è possibile grazie ai termoconvettori, che distribuiscono in modo uniforme l'aria. Efficienti e rapidi, grazie alla funzione turbo ventilazione. Programmabili, impostando lo spegnimento e l'accensione, per trovare l'ambiente già caldo quando lo si desidera.

---

*Convection heaters heat quickly and silently, by distributing warm air uniformly around even large rooms. They handle much larger air flows than fan heaters and have a turbo function for even faster heating. They can be programmed to run even when the occupant is away, thus ensuring that the home is always warm and welcoming.*



3 potenze  
3 power settings



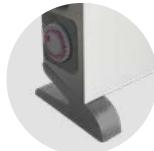
Programmatore  
Timer



Matrix design  
Matrix design



Supporti stabili  
Stable feet



Supporti stabili  
Stable feet



## TURBINE

AR4C03

8004032110203

### Convettore turbo

- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › FUNZIONE TURBO
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Turbo convector

- › 3 POWER SETTINGS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TURBO FUNCTION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE

## TURBINE TIME

AR4C03T

8004032110210

### Convettore turbo timer

- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › FUNZIONE TURBO
- › TIMER PROGRAMMATORE 24 ORE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Turbo timer convector

- › 3 POWER SETTINGS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TURBO FUNCTION
- › 24H TIMER FOR POWER ON/OFF
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE



Maniglia per trasporto  
Handle



L 67  
P 19,5  
H 39

3 LIVELLI

2000 W

60 M<sup>3</sup>



Termostato con spia luminosa  
Thermostat with pilot lamp



Supporti stabili  
Stable feet



## SPEEDY

AR4C04

8004032111002

### Convector turbo

- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA CON INDICAZIONE LUMINOSA
- › FUNZIONE TURBO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

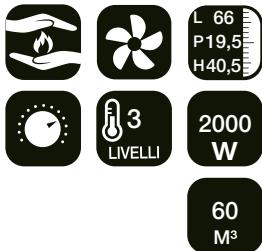
### Turbo convector

- › 3 POWER SETTINGS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION WITH PILOT LAMP
- › TURBO FUNCTION
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE





3 potenze  
3 power settings



Programmatore  
Timer



Flat design



Supporti stabili  
Stable feet



## SMOOTHY

AR4C05

8004032111019

### Convettore turbo

- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › FUNZIONE TURBO
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Turbo convector

- › 3 POWER SETTINGS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TURBO FUNCTION
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE

## SMOOTHY TIME

AR4C05T

8004032111026

### Convettore turbo timer

- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › FUNZIONE TURBO
- › TIMER PROGRAMMATORE 24 ORE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Turbo timer convector

- › 3 POWER SETTINGS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › TURBO FUNCTION
- › 24H TIMER FOR POWER ON/OFF
- › PILOT LAMP
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE





# RADIATORI A OLIO

---



Riscaldare una camera da letto senza rumore è fondamentale ed i radiatori ad olio sono perfetti per questo: scaldano silenziosamente e rapidamente. Il programmatore da 24 ore permette di impostare l'accensione o lo spegnimento all'orario desiderato.

---

*Silent heating is essential in the bedroom, and oil radiators are the perfect solution, with quick silent heating. They can be programmed with the 24h timer and are easy to transport.*



Termostato  
Thermostat



Termostato  
Thermostat



Maniglia di trasporto  
Handle

L 30,5  
P 17  
H 35,1

600  
W  
ELEMENTI



## OILO MINI

AR4R07M

8004032110883

### Radiatore a olio mini

- › 7 ELEMENTI RISCALDANTI
- › COMPATTO, FACILE DA POSIZIONARE E RIPORRE
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO

### Small oil radiator

- › 7 HEATING ELEMENTS
- › COMPACT, EASY TO CARRY AND STORE
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › CARRYING HANDLE
- › OVERHEATING PROTECTION



Avvolgicavo  
Cable reel



Design curvo  
Curved design

L 33  
P 24  
H62,5

1500  
W  
ELEMENTI



## CURVY 7

AR4R07S

8004032110937

### Radiatore a olio

- › 7 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTIRIBALTIMENTO

### Oil radiator

- › 7 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › CARRYING HANDLE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 3 POWER LEVELS
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH



Termostato  
Thermostat



Avvolgicavo  
Cable reel



Design curvo  
Curved design



## CURVY 9

AR4R09S

8004032110944

### Radiatore a olio

- › 9 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTIRIBALTIMENTO

### Oil radiator

- › 9 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › CARRYING HANDLE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 3 POWER LEVELS
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH



Termostato  
Thermostat



Avvolgicavo  
Cable reel



Design curvo  
Curved design



## CURVY 11

AR4R11S

8004032110951

### Radiatore a olio

- › 11 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTIRIBALTIMENTO

### Oil radiator

- › 11 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › PILOT LAMP
- › CARRYING HANDLE
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 3 POWER LEVELS
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH



Termostato  
Thermostat



Termostato  
Thermostat



Avvolgicavo  
Cable reel



L 34  
P 24  
H 65

45  
M<sup>3</sup>  
3  
LIVELLI

1500  
W  
7  
ELEMENTI



## OILO 7

AR4R07B

8004032110890

### Radiatore a olio

- › 7 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Oil radiator

- › 7 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › 3 POWER SETTINGS
- › PILOT LAMP
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE

L 40  
P 24  
H 65

60  
M<sup>3</sup>  
3  
LIVELLI

2000  
W  
9  
ELEMENTI



## OILO 9

AR4R09B

8004032110906

### Radiatore a olio

- › 9 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Oil radiator

- › 9 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › 3 POWER SETTINGS
- › PILOT LAMP
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE



Programmatore  
Timer



Avvolgicavo  
Cable reel



Programmatore  
Timer



Avvolgicavo  
Cable reel



Termostato  
Thermostat



L 40  
P 24  
H 65

- 24 ORE
- 70 M<sup>3</sup>
- 2400 W
- 9 LIVELLI
- 9 ELEMENTI
- AVVOLGICAVO
- INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- FUNZIONE TURBO
- IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

## OILO 9 TURBO TIMER

AR4R09BTT

8004032110913

### Radiatore a olio

- › 9 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TIMER PROGRAMMATORE 24 ORE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › FUNZIONE TURBO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Oil radiator

- › 9 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › 3 POWER SETTINGS
- › 24H TIMER FOR POWER ON/OFF
- › PILOT LAMP
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › TURBO FUNCTION
- › CARRYING HANDLE



Termostato  
Thermostat



L 48  
P 24  
H 65

- 24 ORE
- 75 M<sup>3</sup>
- 2400 W
- 11 LIVELLI
- 11 ELEMENTI
- AVVOLGICAVO
- INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

## OILO 11 TIME

AR4R11BT

8004032110920

### Radiatore a olio

- › 11 ELEMENTI RISCALDANTI
- › TERMOSTATO DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA
- › 3 LIVELLI DI POTENZA
- › TIMER PROGRAMMATORE 24 ORE
- › SPIA DI FUNZIONAMENTO
- › AVVOLGICAVO
- › INTERRUTTORE ANTI RIBALTIMENTO
- › SISTEMA DI PROTEZIONE ANTI SURRISCALDAMENTO
- › IMPUGNATURA PER IL TRASPORTO

### Oil radiator

- › 11 HEATING ELEMENTS
- › THERMOSTAT FOR ROOM TEMPERATURE REGULATION
- › 3 POWER SETTINGS
- › 24H TIMER FOR POWER ON/OFF
- › PILOT LAMP
- › CABLE REEL
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- › OVERHEATING PROTECTION
- › CARRYING HANDLE



# CAMINI ELETTRICI E STUFE A GAS

---



Non necessitano di canna fumaria e possono essere utilizzati anche senza riscaldare, accendendo l'effetto fiamma per ricreare la piacevole atmosfera di un focolare.

Facile da installare, sicura ed efficiente, la stufa a gas è una pratica alternativa al riscaldamento centralizzato.

---

*Free-standing and safe, they act as fan heaters. Electric fireplace recalls a conventional fireplace, but has no need of a chimney. It can be used without heating function, to illuminate the room with soft, warm light. Easy to install, safe and efficient, the gas heater can be used as an alternative to central heating.*



Effetto ceppo ardente  
Burning log effect



Effetto ceppo ardente  
Burning log effect



Facile da posizionare  
Easy to place



Stile classico  
Classic style



L 37  
P 20  
H 44,5

1500  
W

45  
M<sup>3</sup>

40 W  
2 LIVELLI

L 40,5  
P 25,5  
H 55

1970  
W

55  
M<sup>3</sup>

80 W  
2 LIVELLI

## CAMINÒ SQUARE

AR350

8004032104813

Camino elettrico portatile

- › PORTATILE
- › FACILE DA TRASPORTARE
- › INGOMBRO RIDOTTO
- › EFFETTO CEPPO ARDENTE
- › PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA
- › TERMOSTATO

Portable electric fireplace

- › PORTABLE
- › EASY TO CARRY
- › COMPACT SIZE
- › BURNING LOG EFFECT
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 2 POWER LEVELS
- › THERMOSTAT



## CAMINÒ RETRÒ

AR353

8004032104851

Camino elettrico

- › FACILE DA POSIZIONARE
- › EFFETTO CEPPO ARDENTE
- › FUOCO REGOLABILE
- › TERMOSTATO
- › PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO
- › 2 LIVELLI DI POTENZA

Electric fireplace

- › EASY TO PLACE
- › BURNING LOG EFFECT
- › ADJUSTABLE FLAME
- › THERMOSTAT
- › OVERHEATING PROTECTION
- › 2 POWER LEVELS



Accensione piezo  
Piezo switch



Accensione piezo  
Piezo switch



Kit regolatore MADE IN ITALY  
Regulator kit MADE IN ITALY



L 42,2  
P 47,5  
H 73

84-120 M<sup>3</sup>

A  
 3

LIVELLI



## BOXER

AR382

8004032111033

### Stufa a gas

- › A RAGGI INFRAROSSI
- › RISCALDAMENTO A LUNGA DURATA
- › STRUTTURA IN ACCIAIO VERNICIATO
- › VANO PORTA BOMBOLA
- › ALIMENTAZIONE GPL
- › 3 POTENZE
- › ROTELLE PER IL TRASPORTO
- › KIT DI MONTAGGIO CON TUBI E REGOLATORE MADE IN ITALY
- › PER STANZE DA 84 FINO A 120 M<sup>3</sup>
- › CONTROLLO PRESENZA FIAMMA
- › CONTROOL LIVELLO OSSIGENO (ODS)
- › INTERRUTTORE ANTRIBALTIMENTO
- (\*) in una gamma da A++ a G

### Gas heater

- › INFRARED
- › QUICK LONG-LASTING HEATING
- › PAINTED STEEL FRAME
- › CANISTER COMPARTMENT
- › LPG FUELLED
- › 3 POWER SETTINGS
- › TRANSPORT WHEELS
- › HOSES AND GAS REGULATOR MADE IN ITALY
- › SUITABLE FROM 84 TO 120 M<sup>3</sup>
- › FLAME SUPERVISION DEVICE
- › OXIGEN DEPLETION SENSOR (ODS)
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- (\*) in a range from A++ to G



Kit regolatore MADE IN ITALY  
Regulator kit MADE IN ITALY



## BOXER RED

AR382R

8004032112955

### Stufa a gas

### Gas heater

- › A RAGGI INFRAROSSI
- › RISCALDAMENTO A LUNGA DURATA
- › STRUTTURA IN ACCIAIO VERNICIATO
- › VANO PORTA BOMBOLA
- › ALIMENTAZIONE GPL
- › 3 POTENZE
- › ROTELLE PER IL TRASPORTO
- › KIT DI MONTAGGIO CON TUBI E REGOLATORE MADE IN ITALY
- › PER STANZE DA 84 FINO A 120 M<sup>3</sup>
- › CONTROLLO PRESENZA FIAMMA
- › CONTROOL LIVELLO OSSIGENO (ODS)
- › INTERRUTTORE ANTRIBALTIMENTO
- (\*) in una gamma da A++ a G

### Stufa a gas

- › INFRARED
- › QUICK LONG-LASTING HEATING
- › PAINTED STEEL FRAME
- › CANISTER COMPARTMENT
- › LPG FUELLED
- › 3 POWER SETTINGS
- › TRANSPORT WHEELS
- › HOSES AND GAS REGULATOR MADE IN ITALY
- › SUITABLE FROM 84 TO 120 M<sup>3</sup>
- › FLAME SUPERVISION DEVICE
- › OXIGEN DEPLETION SENSOR (ODS)
- › TIP OVER SAFETY SWITCH
- (\*) in a range from A++ to G



# ASPIRA-CENERE



Aspiracenere ideali per la pulizia di barbecue, camini o di qualsiasi tipo di stufa, pellet, legna o biomasse. Per gli angoli più nascosti e difficili da raggiungere è possibile utilizzare anche la funzione soffiante. Lo scuoti filtro permette di pulire il filtro dalla cenere durante l'utilizzo, favorendo un'aspirazione al massimo delle prestazioni.

*Ash vacuum cleaners for cleaning barbecue, fireplaces or any type of stove, pellets, wood or biomass. The strong blowing function can also be used for the most hidden and difficult to reach corners. The high efficiency dust shaking function allows to clean the ash filter during the use, favouring an aspiration at maximum performance*



Tubo in metallo da 1 metro  
1 meter metal hose



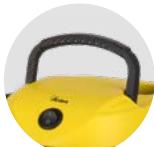
Filtro lavabile  
Washable filter



Tubo in metallo da 1,5 metro  
1,5 meter metal hose



Filtro in tessuto ignifugo  
Fireproof cloth filter



Maniglione ergonomico  
Ergonomic handle



Filtro HEPA lavabile  
HEPA washable filter

L 28  
P 28,5  
H 27

12  
LITRI

800  
W



## ASHPIRO 12

AR4A12

8004032112108

### Aspiracenere 12L

- › CONTENITORE IN ACCIAIO DA 12L
- › PER CENERI FREDDI  
(TEMPERATURA INFERIORE A 45°C)
- › MANIGLIONE ERGONOMICO PER IL TRASPORTO
- › FILTRO IN TESSUTO NON TESSUTO LAVABILE
- › BECCO IN ALLUMINIO DA 15 CM
- › TUBO IN METALLO DA 1 METRO
- › FUNZIONE SOFFIANTE
- › CAPACITÀ DI ASPIRAZIONE 15kPa

### Ash vacuum cleaner 12L

- › 12L STEEL BARREL
- › FOR COLD ASHES (TEMPERATURE LOWER THAN 45°C)
- › ERGONOMIC HANDLE FOR TRANSPORT
- › WASHABLE NON-WOVEN CLOTH FILTER
- › 15 CM ALUMINIUM NOZZLE
- › 1 METER METAL TUBE
- › BLOWING FUNCTION
- › SUCTION CAPACITY: 15 kPa

L 31,5  
P 32  
H 40

20  
LITRI

1200  
W



## ASHPIRO 20

AR4A20

8004032112115

### Aspiracenere 20L

- › CONTENITORE IN ACCIAIO DA 20L
- › PER CENERI FREDDI (TEMPERATURA INFERIORE A 45°C)
- › MANIGLIONE ERGONOMICO PER IL TRASPORTO
- › FILTRO HEPA LAVABILE
- › FILTRO AGGIUNTIVO IN TESSUTO IGNIFUGO LAVABILE
- › TUBO IN METALLO DA 1,5 METRI
- › BECCO IN ALLUMINIO DA 23 CM
- › SCUOTI FILTRO
- › FUNZIONE SOFFIANTE
- › CAPACITÀ DI ASPIRAZIONE 19kPa

### Ash vacuum cleaner 20L

- › 20L STEEL BARREL
- › FOR COLD ASHES (TEMPERATURE LOWER THAN 45°C)
- › ERGONOMIC HANDLE FOR TRANSPORT
- › WASHABLE HEPA FILTER
- › ADDITIONAL WASHABLE FIREPROOF CLOTH FILTER
- › 1,5 METER TUBE
- › 23 CM NOZZLE
- › DUST SHAKING FUNCTION
- › BLOWING FUNCTION
- › SUCTION CAPACITY: 19 kPa



## FILTRO PER AR4A12

AR4A12/F

8004032112214

Filtro in TNT lavabile per aspiracenere AR4A12

*Washable non-woven cloth filter for ash vacuum cleaner AR4A12*



## FILTRO HEPA PER AR4A20

AR4A20/FH

8004032112238

Filtro HEPA lavabile per aspiracenere AR4A20

*Washable HEPA filter for ash vacuum cleaner AR4A20*



## FILTRO PER AR4A20

AR4A20/F

8004032112221

Filtro ignifugo in tessuto lavabile per aspiracenere AR4A20

*Washable fireproof cloth filter for ash vacuum cleaner AR4A20*





# TABELLE TECNICHE

---

Informazioni tecniche e logistiche

---

*Technical and logistical information*



| <b>SCALDALETTO<br/>HEATING BLANKETS</b>               | <b>AR411</b>          | <b>AR412</b>          | <b>AR413</b>                   | <b>AR4F11</b>         | <b>AR4F12</b>         | <b>AR4U80</b>                 |
|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|
| <b>MADE IN ITALY</b>                                  | •                     | •                     | •                              | •                     | •                     | -                             |
| <b>Certificato IMQ - IMQ listed</b>                   | •                     | •                     | •                              | -                     | -                     | -                             |
| <b>Extra riscaldamento piedi - Extra feet heating</b> | -                     | -                     | -                              | •                     | •                     | -                             |
| <b>Numero di piazze - Size (n°)</b>                   | 1                     | 1                     | 1                              | 1                     | 1                     | 1                             |
| <b>Dimensioni LxP - Size LxW (cm)</b>                 | 150 x 80              | 150 x 80              | 150 x 80                       | 160 x 80              | 160 x 80              | 150 x 80                      |
| <b>Potenza - Power (W)</b>                            | 60                    | 60                    | 60                             | 62                    | 62                    | 60                            |
| <b>Commutatore separabile - Detachable switch</b>     | •                     | •                     | •                              | •                     | •                     | •                             |
| <b>Livelli di riscaldamento - Heating levels</b>      | 2                     | 2                     | 2                              | 2                     | 2                     | 2                             |
| <b>Materiale - Material</b>                           | 100% lana/wool        | 50% lana/wool         | 100% poliestere/<br>polyester" | 100% lana/wool        | 50% lana/wool         | 100% poliestere/<br>polyester |
| <b>Lavabile - Washable</b>                            | •                     | •                     | •                              | •                     | •                     | •                             |
| <b>Lavabile in lavatrice - Machine washable</b>       | -                     | -                     | -                              | -                     | -                     | •                             |
| <b>Peso Netto - Net weight (kg)</b>                   | 0,84                  | 0,84                  | 0,84                           | 1,2                   | 1,2                   | 0,9                           |
| <b>Peso Lordo - Gross weight (kg)</b>                 | 1,35                  | 1,35                  | 1,35                           | 2                     | 2                     | 1,1                           |
| <b>Imballo singolo - Giftbox (cm)</b>                 | 55,5 x 11,2 x<br>41,5 | 55,5 x 11,2 x<br>41,5 | 55,5 x 8 x 41,5                | 55,5 x 11,2 x<br>41,5 | 55,5 x 11,2 x<br>41,5 | 42 x 7 x 32,5                 |
| <b>Imballo master - Master carton (cm)</b>            | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 45 x 50,5                 | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 44,5 x 69        | 65 x 44 x 22                  |
| <b>Pezzi per master - Pcs per master</b>              | 6                     | 6                     | 6                              | 6                     | 6                     | 6                             |
| <b>EAN CODE</b>                                       | 8004032004113         | 8004032004120         | 8004032004137                  | 8004032111057         | 8004032111064         | 8004032107135                 |



| <b>SCALDALETTO<br/>HEATING BLANKETS</b>                   | <b>AR415</b>          | <b>AR422</b>          | <b>AR423</b>          | <b>AR424</b>                  | <b>AR4F22</b>         | <b>AR4F23</b>         | <b>AR4U140</b>                |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|
| <b>MADE IN ITALY</b>                                      | •                     | •                     | •                     | •                             | •                     | •                     | -                             |
| <b>Certificato IMQ - IMQ listed</b>                       | •                     | •                     | •                     | •                             | -                     | -                     | -                             |
| <b>Extra riscaldamento piedi -<br/>Extra feet heating</b> | -                     | -                     | -                     | -                             | •                     | •                     | -                             |
| <b>Numero di piazze - Size (n°)</b>                       | 1 + 1/2               | 2                     | 2                     | 2                             | 2                     | 2                     | 2                             |
| <b>Dimensioni LxP<br/>Size LxW (cm)</b>                   | 150 x 120             | 150 x 160             | 150 x 160             | 150 x 160                     | 160 x 160             | 160 x 160             | 160 x 140                     |
| <b>Potenza<br/>Power (W)</b>                              | 60                    | 2 x 60                | 2 x 60                | 2 x 60                        | 2 x 62                | 2 x 62                | 2 x 60                        |
| <b>Commutatore separabile<br/>Detachable switch</b>       | •                     | •                     | •                     | •                             | •                     | •                     | •                             |
| <b>Livelli di riscaldamento<br/>Heating levels</b>        | 2                     | 2                     | 2                     | 2                             | 2                     | 2                     | 2                             |
| <b>Materiale<br/>Material</b>                             | 100% lana/wool        | 100% lana/wool        | 50% lana/wool         | 100% poliestere/<br>polyester | 100% lana/wool        | 50% lana/wool         | 100% poliestere/<br>polyester |
| <b>Lavabile<br/>Washable</b>                              | •                     | •                     | •                     | •                             | •                     | •                     | •                             |
| <b>Lavabile in lavatrice<br/>Machine washable</b>         | -                     | -                     | -                     | -                             | -                     | -                     | •                             |
| <b>Peso Netto<br/>Net weight (kg)</b>                     | 1,75                  | 2,17                  | 2,17                  | 1,866                         | 2,17                  | 2,17                  | 1,9                           |
| <b>Peso Lordo<br/>Gross weight (kg)</b>                   | 2,9                   | 3,65                  | 3,7                   | 3,176                         | 3,7                   | 3,7                   | 2,1                           |
| <b>Imballo singolo<br/>Giftbox (cm)</b>                   | 55,5 x 17,5 x<br>41,5 | 55,5 x 22,5 x<br>41,5 | 55,5 x 22,5 x<br>41,5 | 55,5 x 15,5 x<br>41,5         | 55,5 x 22,5 x<br>41,5 | 55,5 x 22,5 x<br>41,5 | 48 x 8 x 40                   |
| <b>Imballo master<br/>Master carton (cm)</b>              | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 45 x 50,5                | 58 x 44,5 x 69        | 58 x 44,5 x 69        | 80 x 49 x 27                  |
| <b>Pezzi per master<br/>Pcs per master</b>                | 3                     | 3                     | 3                     | 3                             | 3                     | 3                     | 6                             |
| <b>EAN CODE</b>   | 8004032004151         | 8004032004229         | 8004032004236         | 8004032004243                 | 8004032111071         | 8004032111088         | 8004032107326                 |



| SCALDINI / WARMERS  | AR071             | AR076A          | AR078           | AR079           |
|---|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>MADE IN ITALY</b>  | •                 | -               | -               | -               |
| <b>Certificato IMQ - IMQ listed</b>                                   | •                 | -               | -               | -               |
| <b>POTENZA - POWER (W)</b>  | 500-550           | 500             | 500             | 500             |
| <b>Accumulo di calore - Heating storage</b>                           | •                 | •               | •               | •               |
| <b>Durata carica - Charging time (min)</b>                            | 3                 | 8               | 8               | 8               |
| <b>Ore di calore - Heating hours</b>                                  | 3                 | 6               | 6               | 6               |
| <b>Protezione surriscaldamento - Overheating protection</b>           | •                 | •               | •               | •               |
| <b>Tasca scaldamani - Pocket for hands warming</b>                    | -                 | -               | •               | •               |
| <b>Involucro in metallo - Metallic enclosure</b>                      | •                 | -               | -               | -               |
| <b>Rivestimento in pile - Pile coating</b>                            | -                 | -               | •               | •               |
| <b>Soffice custodia - Soft cover</b>                                  | •                 | •               | -               | -               |
| <b>Fodera/custodia lavabile in lavatrice - Machine washable cover</b> | •                 | •               | -               | -               |
| <b>Peso Netto - Net weight (kg)</b>                                   | 0,933             | 1,4             | 1,4             | 1,4             |
| <b>Peso Lordo - Gross weight (kg)</b>                                 | 1,221             | 1,6             | 1,6             | 1,6             |
| <b>Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)</b>            | 19 x 19 x 5       | 19 x 26,5 x 6,5 | 19 x 26,5 x 6,5 | 19 x 26,5 x 6,5 |
| <b>Imballo singolo - Giftbox (cm)</b>                                 | 19,5 x 5,5 x 22,5 | 27 x 6,3 x 17   | 27 x 6,3 x 17   | 26 x 6,6 x 20   |
| <b>Imballo master - Master carton (cm)</b>                            | 41 x 39 x 27      | 28 x 31 x 36    | 28 x 31 x 36    | 27 x 36 x 42,5  |
| <b>Pezzi per master - Pcs per master</b>                              | 12                | 10              | 10              | 10              |
| <b>EAN CODE</b>   | 8004032000719     | 8004032113037   | 8004032111095   | 8004032112177   |



| TERMOFORI / HEATING PADS   | AR4H01        | AR4H02        | AR4H03         | AR4H04        | AR4H05         |
|--|---------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
| <b>POTENZA - POWER (W)</b>   | 100           | 100           | 100            | 100           | 100            |
| <b>Commutatore separabile - Detachable switch</b>                            | •             | •             | •              | •             | -              |
| <b>Livelli di riscaldamento - Heating levels</b>                             | 6             | 6             | 6              | 6             | 6              |
| <b>Timer [min] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)</b>                              | 90 (off)      | 90 (off)      | 90 (off)       | 90 (off)      | 90 (off)       |
| <b>Protezione surriscaldamento - Overheating protection</b>                  | •             | •             | •              | •             | •              |
| <b>Rivestimento in microfibra - Micro plush coating</b>                      | •             | •             | •              | •             | •              |
| <b>Lavabile in lavatrice - Machine washable</b>                              | •             | •             | •              | •             | -              |
| <b>Fodera separabile in microfibra - Detachable micro plush cover</b>        | •             | -             | -              | -             | -              |
| <b>Fodera separabile in lana sintetica - Detachable synthetic wool cover</b> | -             | -             | -              | -             | •              |
| <b>Fodera/custodia lavabile in lavatrice - Machine washable cover</b>        | •             | -             | -              | -             | •              |
| <b>Peso Netto - Net weight (kg)</b>  | 0,44          | 0,55          | 0,4            | 1,1           | 0,6            |
| <b>Peso Lordo - Gross weight (kg)</b>  | 0,59          | 0,75          | 0,6            | 1,3           | 0,8            |
| <b>Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)</b>                   | 32 x 41       | 38 x 65       | 28 x 69        | 47 x 53       | 27 x 31 x 25   |
| <b>Imballo singolo - Giftbox (cm)</b>  | 22 x 5,5 x 33 | 22 x 5,5 x 40 | 22 x 6 x 28,5  | 19 x 9 x 28   | 28,5 x 12 x 25 |
| <b>Imballo master - Master carton (cm)</b>                                   | 35 x 35 x 24  | 42 x 35 x 24  | 38 x 30,5 x 24 | 40 x 29 x 30  | 59 x 38 x 27   |
| <b>Pezzi per master - Pcs per master</b>                                     | 6             | 6             | 6              | 6             | 6              |
| <b>EAN CODE</b>  | 8004032109528 | 8004032111514 | 8004032111521  | 8004032111538 | 8004032111545  |



| <b>TERMOVENTILATORI / FAN HEATERS</b>                         | <b>AR451C</b>  | <b>AR4F05</b>    | <b>AR4F01N</b>   | <b>AR4F08</b>      | <b>AR4F03</b>    | <b>AR4F03O</b>     |
|---|----------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|
| <b>Copertura in m³<br/>Suitable for cubic meters</b>          | 60             | 60               | 60               | 60                 | 60               | 60                 |
| <b>POTENZA<br/>POWER (W)</b>                                  | 1800-2000      | 1800-2000        | 2000             | 1700-2000          | 1800-2000        | 1800-2000          |
| <b>Protezione IP<br/>IP protection</b>                        | IPX0           | IPX0             | IPX0             | IPX0               | IPX0             | IPX0               |
| <b>Livelli potenza<br/>Power settings (W)</b>                 | 1000/2000      | 1000/2000        | 1000/2000        | 1000/2000          | 1000/2000        | 1000/2000          |
| <b>Ventilazione estiva<br/>Summer ventilation</b>             | •              | •                | •                | •                  | •                | •                  |
| <b>Funzione turbo<br/>Turbo function</b>                      | -              | -                | -                | -                  | -                | -                  |
| <b>Oscillazione orizzontale<br/>Side swing</b>                | -              | -                | -                | -                  | -                | •                  |
| <b>Termostato ambiente<br/>Ambient thermostat</b>             | •              | •                | •                | •                  | •                | •                  |
| <b>Timer [hh] (On)/(off)/<br/>(on+off)/(progr.)</b>           | -              | -                | -                | -                  | -                | -                  |
| <b>Comandi manuali<br/>Manual control</b>                     | •              | •                | •                | •                  | •                | •                  |
| <b>Antiribalرامto<br/>Tip-over switch</b>                     | -              | -                | •                | -                  | -                | -                  |
| <b>Protezione surriscaldamento<br/>Overheating protection</b> | •              | •                | •                | •                  | •                | •                  |
| <b>Avvolgicavo<br/>Cable storage</b>                          | -              | -                | -                | -                  | -                | -                  |
| <b>Maniglia per trasporto<br/>Handle</b>                      | •              | -                | •                | -                  | •                | •                  |
| <b>Peso Netto<br/>Net weight (kg)</b>                         | 0,9            | 1,4              | 1                | 0,87               | 0,95             | 1,15               |
| <b>Peso Lordo<br/>Gross weight (kg)</b>                       | 1,14           | 1,8              | 1,17             | 1                  | 1,05             | 1,35               |
| <b>Dimensioni prodotto LxPxH<br/>Product size LxDxH (cm)</b>  | 23 x 14 x 26   | 25 x 12 x 25     | 19,5 x 13,5 x 25 | 24,7 x 12,3 x 20,7 | 22 x 13 x 23,5   | 21,5 x 13,5 x 28   |
| <b>Imballo singolo<br/>Giftbox (cm)</b>                       | 23 x 14 x 27   | 25 x 12,5 x 26,5 | 20 x 14 x 26     | 25 x 12,5 x 21     | 22,9 x 13,5 x 24 | 22,9 x 13,8 x 28,3 |
| <b>Imballo master<br/>Master carton (cm)</b>                  | 58 x 24,5 x 56 | 39 x 26,5 x 55   | 43,5 x 21 x 53,5 | 51 x 26 x 43,5     | 42 x 23,7 x 48,4 | 43,5 x 23,7 x 57,6 |
| <b>Pezzi per master<br/>Pcs per master</b>                    | 8              | 6                | 6                | 8                  | 6                | 6                  |
| <b>EAN CODE</b>   | 8004032110029  | 8004032110012    | 8004032112122    | 8004032112818      | 8004032110036    | 8004032110043      |



| TERMOVENTILATORI / FAN HEATERS                                  | AR449TI            | AR4F04             | AR4F02S        | AR4F02O        | AR4F02N        |
|---|--------------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|
| Copertura in m <sup>3</sup><br><i>Suitable for cubic meters</i> | 60                 | 60                 | 60             | 60             | 60             |
| POTENZA<br><i>POWER (W)</i>                                     | 1800-2000          | 1800-2000          | 1800-2000      | 1800-2000      | 1800-2000      |
| Protezione IP<br><i>IP protection</i>                           | IPX0               | IPX0               | IPX0           | IPX0           | IPX0           |
| Livelli potenza<br><i>Power settings (W)</i>                    | 1000/2000          | 1000/2000          | 1000/2000      | 1000/2000      | 1000/2000      |
| Ventilazione estiva<br><i>Summer ventilation</i>                | •                  | •                  | •              | •              | •              |
| Funzione turbo<br><i>Turbo function</i>                         | -                  | -                  | -              | -              | -              |
| Oscillazione orizzontale<br><i>Side swing</i>                   | -                  | -                  | -              | -              | -              |
| Termostato ambiente<br><i>Ambient thermostat</i>                | •                  | •                  | •              | •              | •              |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)                         | 24 (progr.)        | -                  | -              | -              | -              |
| Comandi manuali<br><i>Manual control</i>                        | •                  | •                  | •              | •              | •              |
| Antiribalzamento<br><i>Tip-over switch</i>                      | -                  | •                  | •              | •              | •              |
| Protezione surriscaldamento Overheating protection              | •                  | •                  | •              | •              | •              |
| Avvolgicavo<br><i>Cable storage</i>                             | -                  | -                  | -              | -              | -              |
| Maniglia per trasporto<br><i>Handle</i>                         | •                  | •                  | •              | •              | •              |
| Peso Netto<br><i>Net weight (kg)</i>                            | 1,1                | 0,9                | 1,2            | 1,2            | 1,2            |
| Peso Lordo<br><i>Gross weight (kg)</i>                          | 1,3                | 1,1                | 1,4            | 1,4            | 1,4            |
| Dimensioni prodotto LxPxH Product size<br><i>LxDxH (cm)</i>     | 21,5 x 13 x 29     | 25 x 16,5 x 25     | 26 x 17 x 31   | 26 x 17 x 31   | 26 x 17 x 31   |
| Imballo singolo<br><i>Giftbox (cm)</i>                          | 22,5 x 14,5 x 29,5 | 25,5 x 17,5 x 25,5 | 27,5 x 17 x 31 | 27,5 x 17 x 31 | 27,5 x 17 x 31 |
| Imballo master<br><i>Master carton (cm)</i>                     | 45 x 24 x 61       | 78,5 x 26,5 x 36,1 | 53 x 29 x 64   | 53 x 29 x 64   | 53 x 29 x 64   |
| Pezzi per master<br><i>Pcs per master</i>                       | 6                  | 6                  | 6              | 6              | 6              |
| EAN CODE  | 8004032110005      | 8004032110050      | 8004032112962  | 8004032107203  | 8004032112887  |



| TERMOVENTILATORI / FAN HEATERS                            | AR4F06             | AR4F06T            | AR4F07B            | AR4F07R            |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Copertura in m³<br/>Suitable for cubic meters</b>      | 60                 | 60                 | 60                 | 60                 |
| <b>POTENZA<br/>POWER (W)</b>                              | 1800-2000          | 1800-2000          | 1800-2000          | 1800-2000          |
| <b>Protezione IP<br/>IP protection</b>                    | IPX0               | IP21               | IP21               | IP21               |
| <b>Livelli potenza<br/>Power settings (W)</b>             | 1000/2000          | 1000/2000          | 1000/2000          | 1000/2000          |
| <b>Ventilazione estiva<br/>Summer ventilation</b>         | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Funzione turbo<br/>Turbo function</b>                  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| <b>Oscillazione orizzontale<br/>Side swing</b>            | •                  | •                  | -                  | -                  |
| <b>Termostato ambiente<br/>Ambient thermostat</b>         | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)</b>            | -                  | 24 (progr.)        | -                  | -                  |
| <b>Comandi manuali<br/>Manual control</b>                 | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Antiriballoamento<br/>Tip-over switch</b>              | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Protezione surriscaldamento Overheating protection</b> | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Avvolgicavo<br/>Cable storage</b>                      | -                  | -                  | •                  | •                  |
| <b>Maniglia per trasporto<br/>Handle</b>                  | •                  | •                  | •                  | •                  |
| <b>Peso Netto<br/>Net weight (kg)</b>                     | 1,8                | 1,8                | 1,51               | 1,51               |
| <b>Peso Lordo<br/>Gross weight (kg)</b>                   | 2,3                | 2,2                | 1,93               | 1,93               |
| <b>Dimensioni prodotto LxPxH Product size LxDxH (cm)</b>  | 21 x 13 x 33       | 21 x 13 x 32,8     | 27 x 14 x 27,5     | 27 x 14 x 27,5     |
| <b>Imballo singolo<br/>Giftbox (cm)</b>                   | 25,8 x 17,7 x 38,5 | 25,5 x 17,5 x 37,5 | 29,8 x 14,7 x 31   | 29,8 x 14,7 x 31   |
| <b>Imballo master<br/>Master carton (cm)</b>              | 54,5 x 26,8 x 78,5 | 54,5 x 26,8 x 78,5 | 45,5 x 31,2 x 63,8 | 45,5 x 31,2 x 63,8 |
| <b>Pezzi per master<br/>Pcs per master</b>                | 6                  | 6                  | 6                  | 6                  |
| <b>EAN CODE</b>   | 8004032111637      | 8004032110968      | 8004032111644      | 8004032111651      |



| STUFE AD IRRAGGIAMENTO/RADIANT HEATERS              | AR454B            | AR435B          | AR437B             | AR4B01               | AR4B03               |
|---|-------------------|-----------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| Elemento riscaldante - Heating element              | Alogeno - Halogen | Quarzo - Quartz | Quarzo - Quartz    | Carbonio - Carbonium | Carbonio - Carbonium |
| Da parete - Wall mounting                           | -                 | -               | ●                  | -                    | -                    |
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters         | 40                | 25              | 40                 | 30                   | 30                   |
| POTENZA - POWER (W)                                 | 1200              | 800             | 1200               | 900                  | 1000                 |
| Protezione IP - IP protection                       | IPX0              | IPX0            | IP24               | IPX0                 | IPX0                 |
| Livelli potenza - Power settings (W)                | 400/800/1200      | 400/800         | 600/1200           | 450/900              | 400/1000             |
| Oscillazione orizzontale - Side swing               | ●                 | -               | -                  | ●                    | ●                    |
| Comandi manuali - Manual control                    | ●                 | ●               | ●                  | ●                    | ●                    |
| Antiribalzamento - Tip-over switch                  | ●                 | ●               | -                  | ●                    | ●                    |
| Maniglia per trasporto - Handle                     | ●                 | ●               | -                  | ●                    | ●                    |
| Peso Netto - Net weight (kg)                        | 1,7               | 0,85            | 1,12               | 2                    | 2,5                  |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)                      | 2,1               | 1,1             | 1,4                | 2,55                 | 3,1                  |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm) | 38 x 28 x 55      | 26 x 19 x 40    | 53,5 x 11,8 x 14,5 | 30 x 30 x 72         | 36 x 33 x 95         |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)                      | 32 x 12,5 x 52    | 27 x 11 x 40,5  | 57 x 14,5 x 17,5   | 31 x 16 x 70,5       | 20,5 x 17,5 x 93,5   |
| Imballo master - Master carton (cm)                 | -                 | 56,5 x 55 x 42  | 58 x 44,5 x 54     | -                    | -                    |
| Pezzi per master - Pcs per master                   | 1                 | 10              | 9                  | 1                    | 1                    |
| EAN CODE  | 8004032110159     | 8004032110173   | 8004032111682      | 8004032110180        | 8004032112986        |



| CONVEΤTORI / CONVECTION HEATERS                      | AR4C03        | AR4C03T       | AR4C04             | AR4C05           | AR4C05T          |
|--|---------------|---------------|--------------------|------------------|------------------|
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters          | 55            | 55            | 60                 | 60               | 60               |
| POTENZA - POWER (W)                                  | 1600-1800     | 1600-1800     | 1700-2000          | 1700-2000        | 1700-2000        |
| Livelli potenza - Power settings (W)                 | 650/1150/1800 | 650/1150/1800 | 750/1250/2000      | 750/1250/2000    | 750/1250/2000    |
| Funzione turbo - Turbo function                      | ●             | ●             | ●                  | ●                | ●                |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat             | ●             | ●             | ●                  | ●                | ●                |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)              | -             | 24 (progr.)   | -                  | -                | 24 (progr.)      |
| Comandi manuali - Manual control                     | ●             | ●             | ●                  | ●                | ●                |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection | ●             | ●             | ●                  | ●                | ●                |
| Maniglia per trasporto - Handle                      | ●             | ●             | ●                  | ●                | ●                |
| Peso Netto - Net weight (kg)                         | 2             | 2             | 4                  | 3,6              | 3,6              |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)                       | 2,95          | 2,95          | 4,6                | 4                | 4                |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)  | 51 x 17 x 40  | 51 x 17 x 40  | 67 x 19,5 x 39     | 66 x 19,5 x 40,5 | 66 x 19,5 x 40,5 |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)                       | 57 x 14 x 42  | 57 x 14 x 42  | 70,5 x 14,3 x 42,3 | 70 x 14 x 43     | 70 x 14 x 43     |
| Imballo master - Master carton (cm)                  | -             | -             | -                  | -                | -                |
| Pezzi per master - Pcs per master                    | 1             | 1             | 1                  | 1                | 1                |
| EAN CODE   | 8004032110203 | 8004032110210 | 8004032111002      | 8004032111019    | 8004032111026    |



| <b>STUFE MURALI IP / WALL MOUNTING HEATERS</b>              | <b>AR4W03P</b>   | <b>AR4W07P</b>     |
|---|------------------|--------------------|
| <b>Copertura in m³ - Suitable for cubic meters</b>          | 60               | 60                 |
| <b>POTENZA - POWER (W)</b>                                  | 2000             | 2000               |
| <b>Protezione IP - IP protection</b>                        | IPX2             | IP22               |
| <b>Livelli potenza - Power settings (W)</b>                 | 1000/2000        | 1000/2000          |
| <b>Ventilazione estiva - Summer ventilation</b>             | •                | •                  |
| <b>Oscillazione verticale - Vertical swing</b>              | -                | •                  |
| <b>Termostato ambiente - Ambient thermostat</b>             | •                | •                  |
| <b>Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)</b>              | 12 (on+off)      | 24 (off)           |
| <b>Programmatore settimanale - Weekly program</b>           | •                | •                  |
| <b>Rilevamento finestre aperte - Open window detection</b>  | •                | •                  |
| <b>Comandi manuali - Manual control</b>                     | •                | -                  |
| <b>Display</b>  | •                | •                  |
| <b>Telecomando - Remote control</b>                         | •                | •                  |
| <b>Protezione surriscaldamento - Overheating protection</b> | •                | •                  |
| <b>Peso Netto - Net weight (kg)</b>                         | 1,9              | 2,6                |
| <b>Peso Lordo - Gross weight (kg)</b>                       | 2,2              | 3                  |
| <b>Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)</b>  | 45 x 11 x 18     | 54 x 12,5 x 19     |
| <b>Imballo singolo - Giftbox (cm)</b>                       | 50 x 12 x 19,3   | 57 x 16 x 21,5     |
| <b>Imballo master - Master carton (cm)</b>                  | 51,5 X 38 X 40,5 | 57,5 x 47,5 x 32,5 |
| <b>Pezzi per master - Pcs per master</b>                    | 6                | 4                  |
| <b>EAN CODE</b>   | 8004032111699    | 8004032112160      |



| TERMOVENTILATORI CERAMICI<br>CERAMIC FAN HEATERS                              | AR4P07W          | AR4P08W            | AR4P02V            | AR4P03           | AR4P03O          | AR4P12R            | AR4P14W            |
|---|------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|--------------------|--------------------|
| Termoventilatore ceramico bladeless -<br><i>Ceramic fan heater, bladeless</i> | -                | -                  | -                  | -                | -                | -                  | -                  |
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters                                   | 45               | 45                 | 45                 | 45               | 45               | 60                 | 65                 |
| POTENZA - POWER (W)   | 1500             | 1500               | 1500               | 1500             | 1500             | 2000               | 2200               |
| Livelli potenza - Power settings (W)  | 750/1500         | 750/1500           | 750/1500           | 750/1500         | 750/1500         | 1000/2000          | 1100/2200          |
| Ventilazione estiva - Summer ventilation                                      | •                | •                  | •                  | •                | -                | •                  | •                  |
| Oscillazione orizzontale - Side swing   | -                | •                  | -                  | -                | •                | •                  | •                  |
| Oscillazione verticale - Vertical swing                                       | -                | -                  | -                  | -                | -                | -                  | -                  |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat                                      | •                | •                  | •                  | •                | •                | •                  | •                  |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)                                       | -                | -                  | -                  | -                | -                | 10 (off)           | 8 (off)            |
| Ionizzatore - Ion   | -                | -                  | -                  | -                | -                | -                  | -                  |
| Comandi manuali - Manual control  | •                | •                  | •                  | •                | •                | •                  | -                  |
| Comandi touch - Touch control   | -                | -                  | -                  | -                | -                | -                  | •                  |
| Display   | -                | -                  | -                  | -                | -                | •                  | •                  |
| Luce notturna led 4 colori - Led night light 4 colors                         | -                | -                  | -                  | -                | -                | -                  | -                  |
| Telecomando - Remote control  | -                | -                  | -                  | -                | -                | •                  | •                  |
| Filtro antipolvere - Dust filter  | -                | -                  | -                  | -                | -                | •                  | -                  |
| Antiribaltamento - Tip-over switch  | •                | •                  | •                  | •                | •                | •                  | •                  |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection                          | •                | •                  | •                  | •                | •                | •                  | •                  |
| Maniglia per trasporto - Handle   | •                | •                  | -                  | •                | •                | •                  | •                  |
| Peso Netto - Net weight (kg)  | 0,78             | 1,47               | 1,5                | 1,25             | 1,5              | 2,3                | 2,7                |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)  | 0,9              | 1,92               | 1,8                | 1,4              | 1,7              | 2,7                | 3,2                |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)                           | 15 x 9 x 22      | 16,1 x 14 x 24,5   | 28,2 x 14,8 x 21,5 | 13 x 17,5 x 21,5 | 13 x 17,5 x 24   | 21 x 17 x 51,5     | 24 x 24 x 65       |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)  | 18 x 10 x 22,5   | 17,5 x 14,5 x 26,5 | 30,3 x 16,7 x 25,2 | 18 x 13,5 x 25,8 | 18 x 13,5 x 28,2 | 24,5 x 20,8 x 55,3 | 24,5 x 24,5 x 68,5 |
| Imballo master - Master carton (cm)   | 32 x 19,5 x 46,5 | 46 x 37 x 28,5     | 31,8 x 35,2 x 77,5 | 42 x 19,5 x 53,6 | 42 x 19,5 x 58,4 | 50,5 x 43,1 x 56,8 | 50,5 x 50,5 x 70   |
| Pezzi per master - Pcs per master   | 6                | 6                  | 6                  | 6                | 6                | 4                  | 4                  |
| EAN CODE  | 8004032112146    | 8004032111668      | 8004032112153      | 8004032112825    | 8004032112832    | 8004032111705      | 8004032111675      |



| TERMOVENTILATORI CERAMICI<br>CERAMIC FAN HEATERS                              | AR4P09             | AR4P11             | AR4P11D            | AR4P17           | AR4P04R        | AR4BL1        |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|----------------|---------------|
| Termoventilatore ceramico bladeless -<br><i>Ceramic fan heater, bladeless</i> | -                  | -                  | -                  | -                | •              | •             |
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters                                   | 55                 | 60                 | 60                 | 65               | 45             | 60            |
| <b>POTENZA - POWER (W)</b>  | <b>1800</b>        | <b>2000</b>        | <b>2000</b>        | <b>2200</b>      | <b>1500</b>    | <b>2000</b>   |
| Livelli potenza - Power settings (W)  | 600/1200/1800      | 800/1200/2000      | 800/1200/2000      | 1100/2200        | 1000/1500      | 1000/2000     |
| Ventilazione estiva - Summer ventilation                                      | •                  | •                  | •                  | •                | •              | •             |
| Oscillazione orizzontale - Side swing   | •                  | •                  | •                  | -                | •              | •             |
| Oscillazione verticale - Vertical swing                                       | -                  | -                  | -                  | •                | -              | -             |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat                                      | •                  | •                  | •                  | •                | •              | •             |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)                                       | -                  | -                  | 24 (on+off)        | 12 (on+off)      | 12 (off)       | 12 (off)      |
| Ionizzatore - Ion   | -                  | -                  | -                  | •                | -              | -             |
| Comandi manuali - Manual control  | •                  | •                  | -                  | -                | -              | -             |
| Comandi touch - Touch control   | -                  | -                  | •                  | •                | •              | •             |
| Display   | -                  | -                  | •                  | •                | •              | •             |
| Luce notturna led 4 colori - Led night light<br>4 colors                      | -                  | -                  | -                  | -                | -              | •             |
| Telecomando - Remote control  | -                  | -                  | -                  | •                | •              | •             |
| Filtro antipolvere - Dust filter  | -                  | •                  | •                  | •                | •              | •             |
| Antiribaltamento - Tip-over switch  | •                  | •                  | •                  | •                | •              | •             |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection                          | •                  | •                  | •                  | •                | •              | •             |
| Maniglia per trasporto - Handle   | •                  | •                  | •                  | •                | -              | -             |
| Peso Netto - Net weight (kg)  | 1,5                | 3                  | 2,97               | 4,1              | 2,2            | 3,33          |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)  | 1,7                | 3,3                | 3,27               | 5                | 2,6            | 4,43          |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size<br>LxDxH (cm)                        | 16 x 14 x 26       | 17 x 16 x 44       | 17 x 16 x 44       | 38 x 21 x 41     | 18 x 18 x 36,7 | 29 x 18 x 58  |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)  | 16,3 x 15,5 x 26,7 | 20,5 x 18,5 x 47,5 | 20,5 x 18,5 x 47,5 | 41,5 x 24 x 46,5 | 22 x 22 x 41,3 | 32 x 23 x 62  |
| Imballo master - Master carton (cm)   | 48,2 x 17,5 x 55,2 | 42,5 x 38,5 x 49,5 | 42,5 x 38,5 x 49,5 | -                | -              | -             |
| Pezzi per master - Pcs per master   | 6                  | 4                  | 4                  | 1                | 1              | 1             |
| EAN CODE  | 8004032110098      | 8004032110111      | 8004032110128      | 8004032112139    | 8004032112917  | 8004032112276 |



| CAMINI ELETTRICI / ELECTRIC FIRES                    | AR350          | AR353            |
|--|----------------|------------------|
| Termoventilatore - Fan heater                        | •              | •                |
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters          | 45             | 55               |
| POTENZA - POWER (W)                                  | 1500           | 1800-1970        |
| Livelli potenza - Power settings (W)                 | 750 / 1500     | 900 / 1800       |
| Effetto fiamma - Flame effect (W)                    | 40             | 2 x 40           |
| Lampade sostituibili - Replaceable lamps             | E14            | E14              |
| Luminosità regolabile - Adjustable brightness        | -              | •                |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat             | •              | •                |
| Comandi manuali - Manual control                     | •              | •                |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection | •              | •                |
| Maniglia per trasporto - Handle                      | •              | -                |
| Peso Netto - Net weight (kg)                         | 7,4            | 10,8             |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)                       | 8,4            | 12,4             |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)  | 37 x 20 x 44,5 | 40,5 x 25,5 x 55 |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)                       | 45 x 27 x 53   | 47 x 31,5 x 59   |
| Imballo master - Master carton (cm)                  | -              | -                |
| Pezzi per master - Pcs per master                    | 1              | 1                |
| EAN CODE   | 8004032104813  | 8004032104851    |



| RADIATORI A OLIO / OIL RADIATORS                     | AR4R07M          | AR4R07S        | AR4R09S          | AR4R11S        |
|--|------------------|----------------|------------------|----------------|
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters          | 20               | 45             | 60               | 75             |
| POTENZA - POWER (W)                                  | 600              | 1500           | 2000             | 2500           |
| Numero di elementi - Number of fins                  | 7                | 7              | 9                | 11             |
| Livelli potenza - Power settings (W)                 | 600              | 600/900/1500   | 800/1200/2000    | 1000/1500/2500 |
| Funzione turbo - Turbo function                      | -                | -              | -                | -              |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat             | •                | •              | •                | •              |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)              | -                | -              | -                | -              |
| Comandi manuali - Manual control                     | •                | •              | •                | •              |
| Antiribalzamento - Tip-over switch                   | -                | •              | •                | •              |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection | •                | •              | •                | •              |
| Avvolgicavo - Cable storage                          | -                | •              | •                | •              |
| Ruote - Wheels                                       | -                | •              | •                | •              |
| Maniglia per trasporto - Handle                      | •                | •              | •                | •              |
| Peso Netto - Net weight (kg)                         | 4                | 6,2            | 7,8              | 10,4           |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)                       | 4,5              | 7,5            | 9,5              | 11,5           |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)  | 30,5 x 17 x 35,1 | 33 x 24 x 62,5 | 40,5 x 24 x 62,5 | 48 x 24 x 62,5 |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)                       | 33 x 13,5 x 40   | 36 x 14 x 65,5 | 43,5 x 14 x 65,5 | 50 x 14 x 65,5 |
| Imballo master - Master carton (cm)                  | -                | -              | -                | -              |
| Pezzi per master - Pcs per master                    | 1                | 1              | 1                | 1              |
| EAN CODE   | 8004032110883    | 8004032110937  | 8004032110944    | 8004032110951  |



| STUFA A GAS / GAS HEATER  | AR382              | AR382R             |
|---|--------------------|--------------------|
| A infrarossi - Infrared   | •                  | •                  |
| Classe di efficienza energetica (*) - Energy efficiency class (*)         | A                  | A                  |
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters                               | 84-120             | 84-120             |
| Gas   | GPL - LPG          | GPL - LPG          |
| (W)   | 4200               | 4200               |
| Livelli potenza - Power settings (W)                                      | 1500 / 2800 / 4200 | 1500 / 2800 / 4200 |
| Consumo - Consumption (g/h)   | 110 / 200 / 305    | 110 / 200 / 305    |
| Kit regolatore incluso - With regulator kit (mbar)                        | 29                 | 29                 |
| Controllo presenza fiamma - Flame supervision device                      | •                  | •                  |
| Controllo livello ossigeno - Oxygen depletion sensor (ODS - CO₂ 1,5% max) | •                  | •                  |
| Interruttore antiribalzamento - Tip-over switch                           | •                  | •                  |
| Peso Netto - Net weight (kg)  | 8,8                | 8,8                |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)  | 10,4               | 10,4               |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)                       | 42,2 x 47,5 x 73   | 42,2 x 47,5 x 73   |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)  | 46,5 x 38,5 x 77,5 | 46,5 x 38,5 x 77,5 |
| Imballo master - Master carton (cm)                                       | -                  | -                  |
| Pezzi per master - Pcs per master   | 1                  | 1                  |
| EAN   | 8004032111033      | 8004032112955      |

(\*) in una gamma da A++ a G  
(\*) in a range from A++ to G



| RADIATORI A OLIO / OIL RADIATORS                     | AR4R07B       | AR4R09B        | AR4R09BTT                           | AR4R11BT       |
|--|---------------|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Copertura in m³ - Suitable for cubic meters          | 45            | 60             | 70                                  | 75             |
| POTENZA - POWER (W)                                  | 1500          | 2000           | 2400                                | 2500           |
| Numero di elementi - Number of fins                  | 7             | 9              | 9                                   | 11             |
| Livelli potenza - Power settings (W)                 | 600/900/1500  | 750/1250/2000  | 750/1250/2000 (rad.)<br>400 (turbo) | 1000/1500/2500 |
| Funzione turbo - Turbo function                      | -             | -              | •                                   | -              |
| Termostato ambiente - Ambient thermostat             | •             | •              | •                                   | •              |
| Timer [hh] (On)/(off)/(on+off)/(progr.)              | -             | -              | 24 (progr.)                         | 24 (progr.)    |
| Comandi manuali - Manual control                     | •             | •              | •                                   | •              |
| Antiribalzamento - Tip-over switch                   | •             | •              | •                                   | •              |
| Protezione surriscaldamento - Overheating protection | •             | •              | •                                   | •              |
| Avvolgicavo - Cable storage                          | •             | •              | •                                   | •              |
| Ruote - Wheels                                       | •             | •              | •                                   | •              |
| Maniglia per trasporto - Handle                      | •             | •              | •                                   | •              |
| Peso Netto - Net weight (kg)                         | 7,2           | 8,8            | 9                                   | 11,4           |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)                       | 8,5           | 10,5           | 11                                  | 12,5           |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)  | 34 x 24 x 65  | 40 x 24 x 65   | 40 x 24 x 65                        | 48 x 24 x 65   |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)                       | 37 x 16 x 65  | 43,5 x 16 x 65 | 43,5 x 16 x 65                      | 51,5 x 16 x 65 |
| Imballo master - Master carton (cm)                  | -             | -              | -                                   | -              |
| Pezzi per master - Pcs per master                    | 1             | 1              | 1                                   | 1              |
| EAN CODE   | 8004032110890 | 8004032110906  | 8004032110913                       | 8004032110920  |



| ASPIRACENERE / ASH VACUUM CLEANERS  | AR4A12         | AR4A20         |
|---|----------------|----------------|
| POTENZA - Power (W)   | 800            | 1200           |
| Per ceneri fredde (massimo 45°C) - For cold ashes (max 45°C)                                | •              | •              |
| Contenitore in acciaio - Steel barrel (L)   | 12             | 20             |
| Filtro in tessuto non tessuto lavabile - Washable non-woven cloth filter                    | •              | -              |
| Filtro HEPA lavabile - Washable HEPA filter   | -              | •              |
| Filtro aggiuntivo in tessuto ignifugo lavabile - Additional washable fireproof cloth filter | -              | •              |
| Tubo in metallo - Metal hose (m)  | 1              | 1,5            |
| Becco in alluminio - Aluminum tube (cm)   | 15             | 23             |
| Maniglione ergonomico - Ergonomic handle  | •              | •              |
| Funzione soffiente - Blowing function   | •              | •              |
| Scuoti filtro - Dust shaking function   | -              | •              |
| Capacità di aspirazione - Vacuity (kPa)   | 15             | 19             |
| Flusso aspirazione - Airflow rate (m³/min)  | 1,4            | 1,7            |
| Rumorosità - Noise level (dB)   | ≤78            | ≤78            |
| Peso Netto - Net weight (kg)  | 2,23           | 3,5            |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)  | 2,75           | 4,2            |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)   | 28 x 28,5 x 27 | 31,5 x 32 x 40 |
| Imballo singolo - Giftbox (cm)  | 28 x 28 x 29,5 | 31 x 31 x 42   |
| Imballo master - Master carton (cm)   | -              | -              |
| Pezzi per master - Pcs per master   | 1              | 1              |
| EAN CODE  | 8004032112108  | 8004032112115  |



| FILTRI PER ASPIRACENERE<br>FILTER FOR ASH VACUUM CLEANERS                                   | AR4A12/F      | AR4A20/FH       | AR4A20/F      |
|---|---------------|-----------------|---------------|
| Modelli compatibili - Suitable models   | AR4A12        | AR4A20          | AR4A20        |
| Per ceneri fredde (massimo 45°C) - For cold ashes (max 45°C)                                | •             | •               | •             |
| Filtro in tessuto non tessuto lavabile - Washable non-woven cloth filter                    | •             | -               | -             |
| Filtro HEPA lavabile - Washable HEPA filter   | -             | •               | -             |
| Filtro aggiuntivo in tessuto ignifugo lavabile - Additional washable fireproof cloth filter | -             | -               | •             |
| Peso Netto - Net weight (kg)  | 0,035         | 0,182           | 0,011         |
| Peso Lordo - Gross weight (kg)  | 0,061         | 0,208           | 0,037         |
| Dimensioni prodotto LxPxH - Product size LxDxH (cm)   | 25 x 25 x 16  | 15,5 x 15,5 x 8 | 20 x 20 x 10  |
| Imballo master - Master carton (cm)   | 29 x 29 x 28  | 65 x 33 x 12    | 29 x 29 x 28  |
| Pezzi per master - Pcs per master   | 10            | 10              | 20            |
| EAN CODE  | 8004032112214 | 8004032112238   | 8004032112221 |





La maggior parte dei prodotti Ardes è accompagnata da tag espositivi che spiegano le funzioni principali dei prodotti al fine di agevolarne il sell out

Most of Ardes products show tags explaining their main functions in order to facilitate the sell out



**Ardes**

**CYCLOP**

TERMOVENTILATORE CERAMICO BLADELESS  
BLADELESS CERAMIC FAN HEATER

**TELECOMANDO**  
**REMOTE CONTROL**

**TIMER 12 ORE**  
**12 HOURS TIMER**

**PANNELLO**  
**COMANDI TOUCH**  
**TOUCH CONTROL**  
**PANEL**

**OSCILLANTE**  
**OSCILLATING**

Rimuovere il cartellino prima dell'uso / Remove the hang tag before use





Distribuito da:  
POLYPOOL S.p.A.  
via Sottocorna, 21/B  
24020 Parre (BG) - Italy

T +39 035 4104000  
F +39 035 702716  
[info@ardes.it](mailto:info@ardes.it)  
[www.ardes.it](http://www.ardes.it)

## CUCINA COOKING



## RISCALDAMENTO HEATING



## TRATTAMENTO ARIA AIR TREATMENT



## VENTILAZIONE VENTILATION



## REPELLENTI REPELLENTS



## MEDICURA BODY CARE

